BON DIA Aruba

Diasabra 14 di Februari 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

IMF: gobierno mester tuma mas medida

Tin cosnan positivo den e rapport preliminar di IMF pa cu e maneho di gobierno. Pero locual comunidad porta no kier tende aworaki ta cu e instituto tambe ta bisa cu mester tuma mas medida ainda pa gobierno lo yega e surplus riba su presupuesto y asina ta baha e debe nacional . **Lesa mas riba pagina A3**

Hopi detencion Parada di Luz



Mas detencion a cay durante Parada di Luz na San Nicolas compara cu aña pasa. Polis a confisca armanan blanco y tambe a cera basta persona pa bringamento. A subi caya cu mas cu 140 polis. **Lesa mas riba pagina A7.**



‘Natalee dera bou Marriott Hotel’

Despues di basta tempo un declaracion ‘nobo’ den e caso di Natalee Hollow a capta atencion di prensa rond mundo. E Hulandes Jurriën de Jong a bisa den Algemeen Dagblad cu e tabata testigo momento cu Joran van der Sloot a dera Natalee bou e Spyglass Tower di Marriott na Aruba.

Lesa mas riba pagina 2.

BON DIA Aruba



Pronostico di tempo:

Parcialmente nubia

ORANJESTAD – Pronostico di tempo ta indica cu tempo ta parcialmente nubia. Temperatura maximo ta 31° grado y temperatura minimo ta 26°.

Tempo pa mainta: Parcialmente nubia. Maximo: 31. Heatindex te 35°. Indice ultravioleta:
10. Biento di oost alrededor di 16 nudo cu rafaga di 26 nudo. Posibilidad di awa menos cu 20%.

Tempo pa anochi: Poco nubia te parcialmente nubia. Leve posibilidad di awa despues di madruga.
Biento di oost alrededor di 14 nudo cu rafaga di 24 nudo. Posibilidad di awa menos di 20%.❑

Posibel pista nobo den misterio di Natalee Holloway

Homber lo a mira Joran dera Natalee bou edificio di Marriott Hotel

ORANJESTAD — Prensa na Hulanda a publica ayera storia di Jurriën de Jong, cu lo tabata testigo di e ultimo momentonan di bida di Natalee Holloway y lo sa unda su restonan mortal ta ubica. De Jong ta bisa cu te aworaki autoridadnan di Aruba ta laga su testimonio un banda, pa motibonan fofo.



De Jong ta bisa entre otro den Algemeen Dagblad (AD) cu riba 30 di mei 2005, e anochi di desaparicion di Holloway, e tabata riba tereno di Marriott Hotel cu ainda tabata den construccion. Motibo exacto pakico e tabata eynan den oranan di marduga e no kier divulga, pero e ta bisa cu e tabatin di haber cu droga. Esaki tambe tabata motibo pakico pa hopi tempo De Jong a keda keto, ya cu e no kier a perhudica su mes of su famia.



NEDERLAND BUITENLAND SPORTWERELD SHOW MEER AD

'Ik zag Joran Natalee in de kruipruimte begraven'

Ooggetuige zweeg jaren om zijn familie niet te belasten

Natalee Holloway ligt begraven onder een kruipruimte van het Marriott Hotel op Aruba. Dat is de stellige bewering van Jurriën de Jong, die ooggetuige zegt te zijn van haar verdwijning. Toch laten de autoriteiten zijn verklaring links liggen. 'Er zijn veel vagere tips uitgezocht, maar met mijn duidelijke aanwijzing wordt al jaren niets gedaan.'

Dutch Expats
Join the #1 Expat Community and meet Dutch Expats in your city!

For di unda e tabata scondi, De Jong lo a mira Joran y Natalee subi e tereno ilegalmente y drenta den e asina yama Spyglass Tower. Joran lo tabata coriendo tras di Natalee pa un edificio chikito cu no tabata cla ainda y tabata falta un trapi pa e parti abou di dje. Eynan De Jong a riparara cu algo no tabata full bon y diripiente el a mira Joran carga e curpa di Natalee den e kelder di e edificio. De Jong lo a mira con Joran a dera Natalee den e espacio chikito (kruipruimte) di e edificio y sali for di e tereno. Poco dia despues e mes a lo a bandona Aruba sin bisa nada na e autoridadnan.

No a tuma declaracion serio

De Jong ta bisa cu a dure tres aña pa cuminsa habri su boca riba e asunto. E reportahe di Peter R. De Vries den cual Van der Sloot a confesa mata Holloway na Patrick van der Eem, lo a push'e pa bay papia cu husticia toch. Segun De Jong e declaracionnan di Joran cu De Vries a graba clandestinamente tabata falso. De Jong a cuminsa manda tipnan pa autoridadnan local y te hasta a bin Aruba pa haci su mesun investigacion. Diferente biaha e lo a papia cu Ministerio Publico. Fiscal Mayor di e tempo ey, Peter Blanken, sinembargo no kier a tuma su declaracion na serio. Tambe el a tuma contacto cu Dave Holloway, tata di Natalee, cu di su banda a declara den un carta pa Blanken cu riba e tereno di Marriott tempo aya tabatin un holo fuerte di cadaver. De Jong te hasta a purba di coba na e sitio cu un boor special te ora cu nan a gar'e y e mester a stop. Finalmente el a papia tambe cu miembronan di prensa local. Su acercamento awo na prensa Hulandes ta su ultimo intento, e ta bisa.

Marriott dispuesto

AD a tuma contacto cu Fiscal Mayor nobo Eric Olthof, cu basicamente a splica pakico Blanken no a habri investigacion atrobe basa riba e declaracion di De Jong. Motibo principal lo ta cu na Aruba no tin e medionan pa sigui tur pista.
Blanken tambe lo a haya cu De Jong su declaracionnan tabatin cierto inconsistencia. De Jong di su banda ta haya cu declaracionnan hopi mas inconsistente cu di dje si lo a haya atencion. AD tambe a papia cu Laurta Botelho, vocero di Marriott. E ta bisa cu e hotel ta dispuesto pa acomoda cualkier investigacion. Ta djis 'luz berde' for di OM falta.

Contesta den siman cu ta bin

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Ministerio Publico pa check si Olthof como Fiscal Mayor nobo si lo ta dispuesto pa coba den Spyglass Tower pa wak si restonan mortal di Natalee lo ta dera eyden. For di vocero Ann Angela sinembargo a haya di comprонde cu Olthof no ta riba e isla y lo duna contesta den siman cu ta bin. ❑

IMF ta elogia parti maneho economico financiero pero:

Aruba mester tuma mas medida structural

ORANJESTAD – Si gobierno realmente kier drecha su financia pa termino mediano, Fondo Monetario Internacional (IMF) ta haya cu mester tuma mas medida 'ambicioso y structural'. Y gobierno mester ta determina pa implementa esaki.

Esaki ta e mensahe principal di e instituto cu a bishita Aruba na comienso di februari pa evalua e situacion y maneho economico financiero. E resultadonan ta preliminar ainda.

IMF ta elogia gobierno su maneho na 2014 y tambe e medidanan cu kier tuma pa na 2018 tin un surplus riba su presupuesto y asina cuminsa baha e debe nacional. Despues di e recesion economico, Aruba su economia a drecha fuerte na 2013 cu un crecemento fuerte di mas cu 4.5%. Tambe ta elogia e medidanan tuma cu a cambia e sistema di pensioen (hisa edad, prima) y tambe e impuesto pa hisa entrada di AZV. Esaki ta e puntonan positivo cu gobierno di Aruba tambe ta trece dilanti den un relato riba e rapport aki di IMF.



Economia ta crece menos fuerte

Pero locual gobierno no ta menciona ta cu e mester tuma medidanan adicional. Y cu IMF tambe ta ripara cu e crecemento di e economia no ta bay asina rapido mas, maske e sector turismo si ta desaroyo su mes hopi fuerte. Locual a duna un retraso ta e siguiente desaroyonan cu a mira na 2014: menos confiansa bou comerciante y consumido; insiguridad riba e maneho financiero y ta warda cu inversion. Esaki ta haci cu IMF ta calcula un crecemento di 2,25% pe aña aki. Turismo ta keda crece, pero si menos rapido, manera e ultimo dos aña. Locual si lo recupera, ta e demanda local momento cu gobierno ta fiha su gobierno (tuma media etc.) y pa motibo cu e proyectonan di PPP ta sigui bay dilanti.

Deficit

IMF ta coregi e deficit financiero di 2014 tambe pa 5.25% GDP. No ta conta e ora e contribucion di casi 180 miyon den fondo di APA, pasobra e ora e deficit ta yega 9.3%. Prome minister mes a calcula e deficit sin e contribucion aki riba 4.7%. Pero IMF si ta remarca cu e debe nacional a surpasa 80% GDP. Y si gobierno kier reduci esaki pa 70% GDP, e maneho actual cu e medidanan no ta suficiente. Mester mas cu ta hisa e entrada di gobierno y baha gasto.

Prioridad medida

IMF ta bisa cu ainda tin espacio pa bin cu impuesto indirecto (manera BBO) como medida extra pa hisa entrada di gobierno. Esaki ta mustra ora ta compara e situacion di Aruba cu otro pais, segun e instituto. Prioridad den medidanan cu ta baha gasto, ta esun cu tin efecto riba salario. Mester bin cu medida cu ta baha e gastonan di salario, segun IMF. Y tambe gastonan di interes. Y IMF ta menciona cu mester percura cu e sistema di cuido bou AZV ta bira uno cu por sostene su mes financieramente.

Labor y haci negoshi

IMF ta enfatisa cu mester un mercado di labor mas flexibel, locual instancianan local manera ATIA y KVK tambe ta bisa pa hopi aña caba y awor recien a pidi atencion pe esaki na gobierno atrobe. Mescos ta conta pa baha e gastonan di haci negoshi. Pa asina Aruba por competi miho y keda menos vulnerabel pa shock externo y por diversifica mas facil. Locual IMF atrobe ta menciona como un desaroyo negativo, algo cu a bisa caba den pasado, ta e desaroyo demografico. E embeyecemento (nos populacion ta birando mas bieu) ta haci cu nos lo depende mas riba trahado di afo pero esaki ta trece su retonan tambe. Pues mester cuminsa traha riba un duradero pa inmigracion.

Maneho monetario y banco

IMF ta haya cu e maneho monetario ta cana riba un caminda safe y no mester tuma medida extra, por ehempel reduci tarifa di interes. E reservanan internacional ta suficiente tambe. IMFA tambe ta positivo riba e desaroyo den e sector bancario. E crisis no a come nan reservanan y e cantidad di prestamo malo (clientenan no por paga bek) a baha te na 6% aña pasa. ❑

Companianan di watersport ta reacciona:

'Ta hotelnan grandi cu ta probecha di Beach Policy'

ORANJESTAD - Independent Watersport Foundation Aruba (IWFA) kier un yega un compromiso cu minister di Turismo. Pero solamente ora e interes 'real' di e companianan chikito y e industria en general ta wordo involucra.

Asina e fundacion ta comenta riba un relato y conferencia di prensa di minister di Turismo y encarga cu e Beach Policy (maneho di beach) siman pasa. E minister a declara cu e maneho nobo aki ta beneficia e companianan. Pero IWFA ta bisa cu esaki no ta e caso. E ta beneficia companianan grandi so y hotelnan. IWFA kier cu e companianan chikito tambe ta haya algo di bisa, locual te gobierno no a permiti sea tuma nan puntonan trece dilanti serio.

Pero e fundacion ainda ta positivo: "Ainda tin tempo pa nos por yega na un compromiso, unda e interes real di e companianan di watersport chikito y e industria en general por wordo involucra. Si esey no ta tuma luga, e daño cu e Beach Policy lo causa na e companianan chikito di watersport lo ta hopi grandi."

Maneho na fabor di hotel

Locual e organisacion tambe ta bisa ta: "Full e situacion aki tin di haber cu e hecho cu pa hopi aña largo algun hotel a purba di kita e companianan di watersport chikito for di nos beach publico.

Despues cu e hotelnan perde nan caso den pasado, tur cos ta mustra cu nan lo haya nan kier cu e introduccion di e Beach Policy aki. Mesun cos por wordo bisa pa e decision pa evita pa e turista nan di crucero ta bai Palm Beach. Y atrobe eynan nos ta wak un otro ehempel con e hotel nan lo haya nan kier."

IWFA ta mustra riba e echo tambe cu e maneho ta crea 'molester' pa hendenan local. "Con e por wordo yama un beneficio si gobierno den futuro tin un plan pa trece tur e turistanan di crucero, cu ta forma un gran parti di e entrada di e companianan di watersport, masalmente na e beachnan unda no tin ningun tipo di watersport comercial? Na mesun momento un decision asina ta bay crea un molester pa nos hendenan local, cu mayoria bes ta scoge pa bay na e beachnan manera Arashi, Nikki Beach y pa zuid y pa noord di Costa Linda. E no mester di un splicacion cu si e plan lo wordo implementa den e forma aki, cu no ta bay tin mucho huurmento di stoel y parasol na Palm Beach mas, y cu e entrada en general di e companianan chikito di watersports ta bay cay drasticamente.



Permiso

Y finalmente e fundacion ta bisa cu locual e minister di Turismo, Otmar Oduber, ta bisa tocante cu e companianan no tin permiso, no ta cuadra.

Nos kier paga pa un permiso, pero tabatin un diferencia di opinion riba e calculacion di e precario cu a tuma luga, asina IWFA ta bisa. "6 aña pasa nos di IWFA a haci un peticion na e minister concerni pa soluciona e cuestion di precario. Lastimamente esey no a tuma luga y p'esey te awe e companianan di watersport no por a paga y haya nan precario vergunning." ❑

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion
Sharina Henriquez

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Yakari Gabriel
Nadien Philip
Margarita Els

Coreccion
Jaime A. Mata

Colaboracion
Ariën Rasmijn
Oscar Vidal
Masnoticia
NoticiaCla
Assiociated Press
New York Times
Ret Karibense

Fotografo
Alberto Arrindell

Ehecutivo di Benta
Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Robert Cortez

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di Personal)
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia.com

Renobacion di sala di operacion

A 'lubida' di añadi den proyecto hospital

ORANJESTAD – E proyecto grandi di renobacion y ampliacion di Horacio Oduber Hospital (HOH) lo sali mas caro pasobra a lubida di hinca e renobacion di sala di operacion den e trabou.



Esaki Bon Dia Aruba por lesa entre otro den articulo di su partner den noticia, NoticiaCla.com. Minister di Salud y e hospital mes a confirma cu den e contracto cu e compania Bermello no ta tene cuenta financieramente cu e renobacion necesario di e sala di operacion. Y e renobacion ta necesario, e minister ta bisa, a base di un inspeccion haci aña pasa y locual e seguro tambe ta exigi.
Segun e mandatario, e directiva bieu di e sala di operacion ora di negosha na 2010 ki parti di hospital ta renoba, a dicidi cu no mester renoba esaki pasobra a wordo haci algun tempo atras.

E mandatario a bolbe enfatisa cu ta hospital mes a dicidi esey. Ningun otro hende. Pero e calculacion aki tabata uno robes. Y awor mester wak cu esunnan responsabel, esta AIB cu ta guia e proyecto, como cu ta un PPP (Private Public Partnership), kico lo bay haci cu e gastonan extra aki.
Mester wak si e presupuesto cu parlamento a aproba, ta suficiente pa cubri e gastonan extra aki. Soga, e fundacion di AIB y Apfa, a cumpra e edificio di gobierno y ta haci un fiansa tambe pa financia e proyecto. Despues gobierno ta huur e edificio amplia y renoba bek, un contracto largo pa cien miyones di huur na total. Hospital e ora ta huur e edificio di gobierno pa practicamente nada.
Awor e partidonan mester bay mesa bek pa wak con lo soluciona e problema di e gastonan extra aki. Pasobra e sala di operacion mester un renobacion awor caba.

Ilegal

Minister Schwengle a reta cu no tin algo ilegal a tuma luga. "Si cualkier hende, ciudadano kier cuminsa un caso civil, pasobra e tin prueba convenciendo cu nos a haci un fout, please bin dilanti. Pasobra ami tambe lo kier wak e pruebanan ey." Esaki ta referi na entre otro e partido UPP cu di comienso a cuestiona e proyecto aki y ta haya cu Bermello ta un compania cu ya a comete cosnan ilegal caba.❏

Mediador: 'Bon señal pa cantidad di CAO durante 2015'

ORANJESTAD – A transcuri apenas e prome luna y mei di aña 2015, y e ta dunando un bon señal riba e cantidad di negociacion di contracto colectivo (CAO).

Mediador di Gobierno Anselmo Pontilius a declara na Bon Dia Aruba cu desde aña pasa gerencia di SABA cu sindicato Seppa ta sinta na mesa negoshando un CAO nobo, y e idea ta pa termina esey.
Seppa tambe ta negoshando un CAO cu e fondo di pensioen di empleado publico (APFA). Igualmente nan tin e situacion di e trahadonan di Postkantoor cu ainda no tin mucho claridad riba dje.

Companianan di utilidad

E sindicato STA ta negoshando diferente CAO. Tambe sindicato FTA tin un gran cantidad di CAO cu nan ta negoshando desde aña pasa y aworaki na 2015. E ta kere cu pa e aña aki FTA tin mas cu 19 CAO reparti pa henter aña cu nan tin cu negosha.
Na compania Elmar e sindicato Albas di staf cu ta sinta na mesa caba y na a palabra cu den e proximo siman nan lo sinta na mesa pa por mira con nan por yega na e prome contracto colectivo.
Otro negociacion ta esun di e compania di utilidad WEB y sindicato SIWA cu lo tuma luga casi pa fin di aña. Otro empresa ta esun di telecomunicacion Setar y STT cu practicamente a yega na un CAO nobo.
Pa loke ta referendum recientemente FTA a pidi un referendum pa e trahadonan na The Mill Resort, y esaki tabata den proceso pa wordo programa debidamente.❏

Polis buscando dos mucha muhe menor di edad

ORANJESTAD – Anisha Tilakdharie (17) y Emilaine Geerman (13) ambos a huy di Imelda Hof y polis ta busca nan. Ta sospecha cu nan lo ta kedando den area di San Nicolas of Pos Chikito.





Segun polis no ta prome biaha cu nan haci esaki. Pero ta di cuater biaha cu Bureau Orthopedagogisch Centrum Aruba ta confronta cu e mesun mucha muhenan aki ta cana bay. Esaki a tuma luga den siman caba. E instancia a bati alarma ora nan no a regresa di diaranson atardi. Emilaine ta un studiante di EPB San Nicolas. Y Anisha ta interna na e centro ortopedagogico na Noord 2, situa den cura di Imelda Hof. Na e momento aki nan ta kedando temporalmente na un cas auxilia di e instituto, situa den Pampoenastraat na Dakota. Nan dos hunto a sali y no a regresa mas y no a laga sa di nan paradero.

Polis ta haci un apelacion riba cualkier persona cu por sa di nan paradero, pa yama 100 mesora. Tene e muchanan aki den un cas den casonan asina ta castigabel pa ley, polis tambe ta informa.❏



2 aña di prizon exigi pa dentista sospecha di a viola su señora

ORANJESTAD – Aunke cu e dentista M. ta para cu ningun momento el a viola su señora, Fiscal ta haya cu M. ta culpabel y a exigi 2 aña di prizon. Tratamento di e caso aki a dura mas cu 3 ora y p'esey Bon Dia Aruba a dicidi di pone e parti di tratamento di e caso y exigencia di Fiscal den e articulo aki y den un otro articulo ta pone e parti di defensa di e abogado.

E acusacion contra M. ta cu riba 28 december 2013, el a viola su señora. Ta asina cu entre tanto nan a separa y ta asina cu e ex partner di e sospechoso lo tabatin un relacion amoroso cu un otro pa un tempo caba y M. a bin descubri esaki.

Den sala di Corte tabata presente e ex partner (victima) kende a wordo acompaña pa un abogado. Hues a puntra e abogado si ta desea di haci demanda di daño. E abogado a bisa Hues cu e victima a dicidi cu lo cuminsa un caso civil.

E abogado a bisa Hues cu e victima kier expresa su mes encuanto di e caso. Abogado di e sospechoso mr. Chris Lejuez, a protesta. El a bisa Hues cu segun ley penal esey no ta posibel. El a bisa cu e victima solamente por presenta un demanda y splica esaki.
Hues a puntra Fiscal su opinion y Fiscal a bisa cu loke abogado a trece dilanti ta correcto pero sa sosode cu Hues ta laga e victima expresa su mes.

Hues e momento ey a puntra kico e victima lo kier expresa su mes. E abogado a bisa cu esaki ta e unico manera pa e victima por expresa su mes riba su sentimento. Hues a bisa cu ta hopi dificil pa e victima por expresa su mes pasobra esey ta bira manera un testimonio di testigo y e no ta mira e validez di esaki. El a rechasa e peticion di e victima. E victima a keda sinta den Corte pa scucha e caso.
Por a nota cu e famia di e victima tabata sinta abou den sala mientras cu famia di e dentista tabata sinta ariba den un tribuna cu bista riba e sala.

Violacion

Hues a puntra M. si ta berdad. M. a bisa Hues cu entre tanto nan ta separa. E sospechoso ta para riba cu no ta berdad. El a bisa Hues cu e ta para tras di su declaracion na Polis. El a admiti cu e tabatin relacion sexual cu su ex pero esaki a base boluntario. El a bisa cu e tempo ey nan no a separa ainda pues tabata su señora.
Hues a remarca cu si pone e declaracion di e sospechoso y e victima, nan ta cuadra hopi. E dia 28 december 2013, M. a bay na e cas unda e ex tabata keda na Malmok. El a bisa cu e dia ey el a bay pa inscribi su yiu pa un torneo na Tierra del Sol y a yama su ex pa puntra pa su canica pa traha lechi, pasobra e ex a saca cosnan for di e cas bay cun'e. Segun M., e ex a bis'e cu e no sa di e canica pero si e kier e por pasa y e porta patras di cas tabata habri. M. a bisa Hues cu el a considera esaki un invitacion y a bay na e cas y tabata papia cu su ex y na dado momento nan tabatin relacion sexual. Despues segun M. el a puntra su ex pakico a corta su horea cu un bon amigo di dje. Esaki tabata pa un tempo caba andando. E sospechoso a splica cu despues di augustus 2013, e ex a bay for di nan cas y a bay keda na cas di e amigo na Malmok.
Despues di e relacion, M. lo a keda desapunta pa loke su ex a haci cu ne y e lo a grit'e y rebah'e y a kibra adorno den e cas y a bay. Despues el a yama pidi disculpa pa su comportacion.
Hues a puntra M. pakico e ex a haci denuncia di violacion. Segun e sospechoso e ta kere cu e ex a haci'e pa evita cu e amigo ta rabia cu ne.
Mientras cu e sospechoso tabata papia cu Hues, por a nota cu e ex tabata sinta ta yora den sala di Corte y tabata wordo consola pa un familiar cu tambe tabata yora.
Hues a papia di hopi cosnan familiar y hasta cu un di e yiu muhenan a declara cu e sospechoso a bis'e cu e lo a viola su mama. E sospechoso a bisa cu e no ta compronde pakico e yiu ta declara asina. Segun e sospechoso el a bisa su yiu cu e tabatin discusion cu e mama. Hues a remarca cu for di e declaracion di e yiunan, ta mustra cu e sospechoso a abusa di e mama. E sospechoso a bisa Hues cu el a keda asombra con e yiunan a defende nan mama siendo cu nan por a haci uzo di nan derecho pa no declara contra dje.
Hues a bisa cu for di declaracion di e yiunan e no ta haya e impresion cu nan a laga nan tata cay manera un bloki. E sospechoso a bisa Hues cu e no sa kico pa bisa. El a splica cu riba e celular di e ex el a bin haya sa cu e tin otro amigo y pa un tempo largo.

Exigencia di fiscal

Fiscal a bisa Hues cu den casonan asina mester percura pa tin pruebanan. Hopi biaha den casonan di inmoralidad y violacion por pasa cu ta haci denuncia falso djis pa haci hende daño. Specialmente ora ta trata den caso di separacion, problema financiero. Den e caso aki, e declaracion di e victima ta consistente y e declaracion di e amigo di e victima tambe ta cuadra. E yiu muhe di e victima tambe ta duna declaracion cu ta cuadra cu e denuncia.

El a declara cu net despues di e incidente su mama a yam'e na Hulanda. Fiscal a bisa Hues cu tur e declaracionnan aki ta di a scucha for di e victima. Fiscal ta haya cu tur esaki ta mustra cu por confia den declaracion di e victima. Bo ta busca e ora ey pruebanan di sosten. Tabatin cosnan kibra den e cas. E sospechoso ta admiti di tabatin sex pero boluntario y cu el a kibra cos den e cas. Den e caso aki tin declaracion di e otro yiu muhe cu a papia cu su tata despues di e incidente. E yiu a haya mensahe for di e ruman na Hulanda.
E tata a bis'e cu el a mishi cu su mama. Despues e yiu a bisa cu e tata a bis'e cu el a viola su mama. Tur esaki na opinion di Fiscal ta suficiente prueba. El a bisa Hues cu e no por imagina cu e dos yiunan muhe ta bay gaña.
El a mustra cu e yiu muhe a bin special for di Hulanda pa apoya e tata den e separacion. No ta nada straño cu e yiunan ta bira emocional na momento di interogacion y p'esey nan ta bisa cu nan ta kere cu nan tata a viola nan mama.

Na opinion di Fiscal, loke a sosode ta imagen di un homber cu no por acepta cu su muhe ta bay lag'e pa un homber. El a bay laga e muhe sinti cu e ta e homber. Den Corte tambe por ripara cu e sospechoso a bay na e cas y a bisa e muhe cu e tin gana den dje y a cuminsa mishi cu e muhe. Segun e sospechoso, e victima a haci denuncia pa asina por tin un excuus pa e amigo nobo cu e sospechoso tabata eynan. Segun e sospechoso, e muhe ta materialista y p'esey a bay lag'e pasobra su practica di dentista tabata bay malo. Esaki na opinion di Fiscal ta insinuacionnan cu no ta cuadra. E ta haya M. responsabel pa loke el a haci.

E ta haya cu M. mester wordo castiga aunke cu ta trata di su ex. Fiscal a splica cu segun Corte Supremo, e castigo minimo pa violacion ta 2 aña di prizon y bay ariba. El a exigi 2 aña di prizon. Hues despues di a scucha abogado su defensa a bisa cu e ta bay studia e caso y dentro di algun siman e lo dicta sentencia.❑

Minister di Enseñansa no ta comparti pensamento cu

No a haci nada pa Colegio San Nicolas desde 2011

ORANJESTAD – Colegio San Nicolas a haya ultimatum di 1 siman pa soluciona problema cu tin cu docente ausente na e scol.

Minister encarga cu enseñansa Michelle Hooyboer - Winklaar a bisa cu esaki a wordo treci dilanti na e rector di e scol y director di Dienst Publieke Scholen (DPS).

E carta cu e mandatario a ricibi a trata un cantidad di punto y reclamo cu e mandatario ta haya cu falta informacion/ motivacion y claridad riba e cantidad di mayornan a bay di acuerdo cu locual ta para den e carta. Den e carta ta para cu tin baño pa 500 alumno haci uzo di dje, segun e mandatario esaki no ta berdad, e ta na altura cu tin 18 baño. Un otro ehempel cu el a duna di e carta ta, e hecho cu e comision di mayor, Comma ta bisa cu desde 2011 nada a wordo haci pa e scol.

Sra. Hooyboer – Winklaar a splica cu berdad e scol a crece masha hopi den un periodo cortico, debi na alumnonan cu ya no por a drenta Colegio Arubano. "Mi ta na altura cu e scol ya no ta yega pa e cantidad di alumno cu tin, p'esey ta den e proceso pa desaroya un masterplan pa renoba y amplia e scol.

Carta

Den e carta publica den nos edicion di ayera, e comision di mayor ta cuestiona e estado di e scol, e docentenan cu ta duna les na e scol y e sistema en general cu e scol ta funciona.



E comision a urgi den e carta pa traha riba e diferente puntonan mas pronto posibel.❏



Colegio Frere Bonifacius:

'Digitalisacion ta e manera mas eficaz pa duna les'

ORANJESTAD – E siman aki a inicia e proyecto "Digitale Schrift den Ipad "Good Note". Un proyecto cu e scol a boga pe, mirando e reto cu tin pa trece enseñansa na un manera eficiente y manteniendo atencion di alumnonan.

E sistema di les digital ta ofrece e facilidad pa tin acceso na variedad di programa y les, via un Ipad.



Esaki Bon Dia Aruba por a lesa den dos relatonan cu ministerio di Enseñansa a manda pa prensa.

Colegio Frere Bonifacius ta consisti di un team 'dinamico', segun e relatonan. Hunto nan a sondea diferente opcionnan pa trece cambio den e manera di duna les pa capta e atencion di e alumno y logra loke Arlene Kock, cabesante ta yama un "spinoff interesante".

"Ta yega un momento den e alumnonan nan bida cu simplemente bo mester keda stimula nan cu cambionan, sea e ta un storia innovativo of duna nan e material pa traha y inventa nan propio storia" sra. Kock, directora di e scol ta conta.

Motibo y programa

Cu introduccion di e programa di les di Ipad pa e klasnan 4 for di e compania Mac4U e sentimento di 'un area nobo' a drenta nos scol. E pakico a inicia cu e klas 4 como piloto, ta pasobra na edad aki bo por ofrece digitalisacion y cu nan por comprende y traha cu ne.E muchanan tin mucho mas gana di ta na scol, di siña, di progresa. Cual tabata e deseo di e scol, segun sra. Kock.

E proyecto ta financia pa Setar, kende ta entusiasma di mira cu nan inversion ta den e futuro generacion y cu e ta un inversion pa Aruba, segun e relatonan.

Un total di 31 alumno a siña con pa traha cu e Ipad y riba esaki nan ta haya lesnan specialmente traha pa nan di natuur en techniek, taal, rekenen, menskunde, Blauwe planeet cu ta Aardrijkskunde. Aki e docentenan di Frere Bonifacius a opta pa un combinacion di Aardrijkskunde traha localmente pa e docentenan y a laga pone esaki den e computer. KPA a crea e lesnan di trafico y a digitalisa esaki completamente. Pa loke ta Geschiedenis a prefera di traha riba Aruba su storia y a busca un programa traha den añanan 90 cu ta basa riba historia di Caribe y islanan ABC cu yama Tijdvonk. E metodo di les digital ta yama Schooltas y ta consisti di buki digital di e editor Thieme Meulenshoff, Peter Figaroa, director di Mac4U ta splica.

Rekenschrift y taalschriften di cada alumno tambe ta hinca den e Ipad. Pa e docente esaki ta facil ya cu tur cos ta central, segun e scol

Proceso

E alumno na momento di bay over pa klas 5 ta sigui cu su Ipad y lo adapta e programa a base di e lesnan di klas 5. Esunnan cu ta yega klas 4 na e momento ey ta haya nan Ipad completamente nobo y asina e proceso ta cuminsa full di nobo. Un Ipad tin un sobrevivencia di 5 aña, segun e compania. ❏

Na september Repsol lo dicidi si lo boor pos

ORANJESTAD – Na september e compania Spaño Repsol, cu a cera un acuerdo cu e compania estatal CAP (Compania Arubano di Petroleo) riba exploracion di gas y petroleo den nos awa teritorial, lo bin cla cu e interpretacion di tur datonan compila.

E ora lo dicidi si ta bala pena pa boor un pos. Esaki Bon Dia Aruba ta compronde di presidente di e comision di Ciencia, Innovacion, Energia y Desaroyo Sostenibel di Pparlamento, Donny Rasmijn.

Ora cu un compania manera Repsol ta yega na e etapa di exploracion di un pos petrolero, nos ta papiando di un suma di un 100 miyon dollar pa haci e trabou ey. Pues ta gasto grandi, sigur ora nan ta bay haci tres pos, nos ta papiando di e suma astronomico di 300 miyon dollar, asina sr. Rasmijn ta bisa.

Tin estudio sismico cu ta wordo haci tridimensional (3D), y ta spera cu na september e ora di e berdad lo yega, cu e conseho final si ta bay perfora pa wak si ta haya gas of petroleo; y con hopi e ta.

Un exploracion ta encera hopi placa, y unabes cu e compania ta detecta cu e potencial di recurso of fuente energetico t'ey, e compania aki tin mas areanan mundialmente unda nan ta bay compara e exploracion cu lo por beneficia nan mas, sr. Rasmijn ta bisa.

Direccion 'positivo'

E ta haya cu tur loke ta tumando luga actualmente ta un proceso interesante pa Aruba, y como presidente di e comision encarga cu energia den parlamento, e ta spera cu e proceso aki lo por sigui cana den e direccion positivo. E hecho cu nos lo wordo bendiciona cu un rikesa natural asina, lo contribui pa nos isla bira menos dependiente di un industria cu ta turismo, segun e presidente.

Pero locual ta falta ainda ta e ley unda ta regla e control riba actividadnan asina. Pasobra si algo no ta bay bon, esaki por causa un desaster masha grandi pa nos isla y lo afecta medio ambiente y nos turismo.



Na Corsou gobierno tambe ta explorando petroli den su awanan. Nan tambe ta preparando un ley y segun prome minister siman pasa gobienro ta spera cu e ley di petroli aki ta yega parlamento na april pa tratamento. "Ta bon pa bisa mesora cu ningun actividad di exploracion y explotacion di petroli den awanan rondo di nos isla no por tuma luga prome cu parlamento aproba e ley concerni, e asina yama Petroleum Landsverordening", e prome minister a enfatisa.❑

Polis durante Parada di Luz:

30 Detencion, a duna mas cu 6400 florin na multa

SAN NICOLAS – Polis a detene hopi mas persona durante e Parada di Luz diahuebs y diabierna marduga despues e parada: 30 persona a keda deteni y mas cu 6400 florin a paga na multa. Riba caminda polis riba motor a detene 6 chauffeur burachi y tur a perde rijbewijs.

Mayoria a keda deteni pa bringamento, carga arma blanco y no sigui ordo di polis. Esaki voceronan di polis a bisa Bon Dia Aruba ayera. Mas cu 140 polis tabata riba pia y polis ta calcula cu mas o menos 2500 persona a participa den e 8 grupo di carnaval. E Parada di Luz a sali pa 8:10pm y e prome grupo a yega final pa 1:05am mientras cu e ultimo grupo a yega final pa 2:00 am.







E detencionnan a cay durante e ristamento preventivo tambe. Polis ta remarca cu den algun caso a detene hobennan tambe cu arma den nan poder.

Despues e Parada di Mucha San Nicolas vocero di polis a bisa Bon Dia Aruba caba cu tin mas hoben di edad abou deteni den e temporada di Carnaval e aña aki. Un cifra exacto nos no a haya ainda pa compra cu e añanan anterior.❑

Devaluacion di Bolivar na Venezuela

Prijs di dollar riba mercado liber: 27 biaha caro cu prijs oficial

ORANJESTAD - Ayera Banco Central di Venezuela a informa riba prijs nobo di e dollar. E prijs regula pa e sistema di mercado liber a yega na 170 Bolivar pa dollar.

Esaki ta 27 biaha mas caro cu e prijs di e dollar oficial di 6,30 Bolivar pa dollar. Gobierno di Venezuela a bisa cu e prijs preferencial aki nan ta otorga solamente pa importacion di alimentonan, remedinan y materia prima.

E prijs di 170 Bolivar pa dollar ta e prome tarifa oficial di e sistema nobo marginal di divisa (Simadi), cu ministro di Finanza Venezolano a anuncia diamars ultimo. E sistema aki a drenta na vigor diahuebs, aunke e operacion di compra y benta (pa medio di cas di bolsa y cas di cambio di divisa) lo anuncia diaranson 18 di februari.



Mercado ilegal

Prome cu e anuncio di e tarifa oficial, e dollar riba mercado preto tabatin un balor di 190 Bolivar pa dollar diahuebs ultimo. Di e manera aki ta keda bisto un di e mas fuerte devaluacion cu e moneda Venezolano a yega di sufri desde e introduccion di e sistema di control di cambio na aña 2003.

No obstante ta existi otro tipo di cambio di divisa na 6,30 Bolivar y 12 Bolivar pa dollar (esaki pa otro tipo di uzo manera biahe). Mientras cu e prijs di e dollar paralelo of "preto" ta bira un indice di referencia pa e establecimento di e prijsnan na Venezuela cu ta importa por lo menos 60% di nan bien di consumo.

Pais mas caro

Luna pasa e fuente Numbeo a saca afo e lista nobo di e paisnan mas caro den mundo pa costo di bida. Mester splica si cu ta compara e costo di cada pasa cu esun di New York.

Riba e lista por mira Venezuela riba e di tres luga, cu ta 111.01% mas caro cu e costo di bida na New York. Suisa y Norway ta riba prome respectivamente di dos luga.❑

Polis a para kitamento di dak di asbest

ORANJESTAD – Despues habitantenan di Pietra Plat a raporta polis cu algun Chines tabata baha un dak di asbest den forma iresponsabel, polis a dicidi di para e trabou.





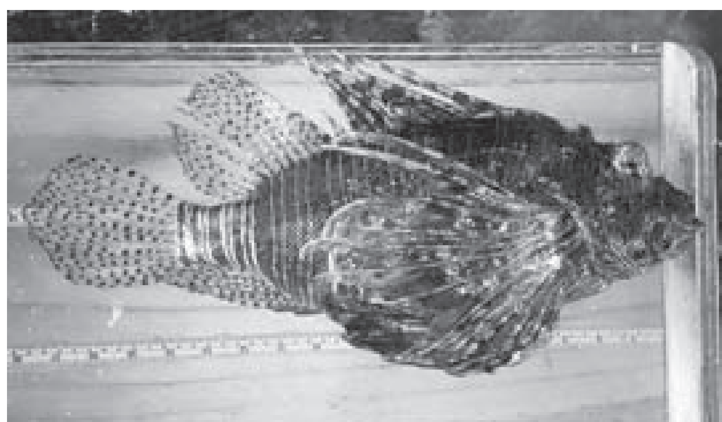
Esaki a sucede ayera ora a traha riba dak patras di e tienda Jon Tai. E trahadonan tabata haci esaki sin proteccion y sin tene cuenta cu e bario. Nan tabata simplemente riba e dak kitando e plachi cu por mira ta kibra. Dak di asbest kibra ta peligroso, e fiber di esaki por inhala y ta causa entre otro cancer di pulmon fatal. E fiber tambe ta pega y por bula bay bisiña. Polis a bisa e trahadonan pa acudi na DTI pa asina haya informacion cua profesionalnan por kita e dak den un forma safe pa nan y e bario.

Bon Dia Aruba a publica ayera riba e comision cu lo bay haci un inventarisacion di nobo di dak di asbest. Y tambe cu mester inverti den e conscientisacion pasobra autoridad mes y tambe comunidad no sa y no ta actua ora casonan asina ta sosode. Locual ayera no por bisa e biaha aki di e habitantenan di Piedra Plat cu si a tuma accion.❑

A gara Lionfish mas grandi na Aruba



ORANJESTAD – Michael Boland (riba potret man drechi) y Matt Boland a gara un Lionfish di 45 cm, pisando 1.42 kilo. Esaki ta un record oficial pa Aruba.



Riba e potret por mira Castro Perez cu Lion Fish di grandura 'normal' den su man, pa mustra e diferencia.

Riba Facebook Michael ta comenta: "Biggest lion fish I've ever caught yet . Gonna take it in to have the official results soon." Y segun Matt: "Hey I SPOTTED HIM !!! and I had to wait/ hover over him while holding the buoy IN the current while Mikey went back to the boat to get the spear!!!!! Good job Mikey !"
Aruba Marine Park Foundation ta felicita nan. Tin un campaña grandi contra e pisca aki pasobra e ta daña nos bida maritimo locual (y tambe den e resto di Caribe). Por compara e pisca cu e boa cu tambe tin un impacto negativo riba nos sistema ecologico.❑

Auto na candela

SANNICOLAS – E siman a habri y ta cera cu autonan na candela. Diabierna e chauffeur di un Dodge Grand Caravan blanco coriendo riba Caya Captain R. Rodger yegando Lagoweg, a wak huma sali di e hood.
El a baha caminda y staciona e vehiculo riba e parkeerplaats pega na e muraya di Valero pasobra e candela a bira grandi.

Polis y bombero a acudi na e sitio pero e candela a destrui full e auto parti dilanti.

Aparentemente kortsluiting den parti di motor a causa cu esaki a pega candela.





Hoben Arumil coriendo iresponsabel, a huy di polis

ORANJESTAD – Un miembro di Arumil tabata coriendo iresponsabel y despues polis a par'e, a logra di huy.

Esaki a sucede diahuebs algo pasa di 11or anochi riba e caminda grandi entre Oranjestad y San Nicolas. Polis di trafico a para un di e dos autonan coriendo iresponsabel biniendo di pariba. E chauffeur hoben di un Toyota Soarer preto A-36214, a keda para cerca e centro comercial na Wayaca. E chauffeur no tabatin rijbewijs pa mustra polis y su auto tabata





sin seguro. Tampoco e plachi number tabata cuadra cu e vehiculo. No a keda nada otro pa polis confisca e auto.

Polis a topa tambe cu un testigo cu a comenta con malo e auto tabata core y a hera dal den algun auto. Polis a tuma datonan di e testigo cu a yega na e sitio, mientras cu e hoben di Arumil tabata para banda di su auto. El a wak un chens cu polis tabata ocupa, subi su auto, y laga polis atras, coriendo cu luz paga. Polis a purba di persigui, pero esaki a resulta envano ya cu e auto no tabatin su luznan cendi. ❑

Mesun pitbull a morde habitante atrobe

ORANJESTAD - Diahuebs anochi un pitbull a ataca un habitante na momento cu e ta canando riba caminda den Caya Frere Petrus.

Polis a bin compronde di e habitantenan cu no ta prome biaha e pitbull aki ta ataca hende den e bisindario.

E biaha aki e habitante a keda herida na su brasa y a solicita asistencia policial. Polis a bay papia cu e doño di e cacho.❑





Sushi riba caminda



ORANJESTAD – No ta prome biaha cu sushi ta cay riba caminda y hende cu ta transporta esaki, no ta worry cu esaki. Ora ta transporta sushi, mester sigura cu esaki ta bon mara y tambe tapa, pa entre otro no ta cay of biento ta bula e sushi den mondi. Esaki tin atencion tambe di autoridad pasobra e ta trece peliger pa otro trafico y ta daña e medio ambiente.

Riba e potret aki por mira un ehempel di diahuebs atardi na Paradera unda un saco grandi a cay riba caminda. Den e caso aki e chauffeur responsabel no por descarta esaki asina facil y mas tanto no kier haci un esfuerso pa busc'e bek.❑





Bo ta prefera come of bebe bo chuculati?

Kico bo ta pensa ora cu bo scucha e palabra chuculati? Mayoria di nos ta pensa di un imagen di un bara di chuculati, un caha di bonbon of un conenchi di Pasco Grandi. Y ora nos pensa di consumo di chuculati, probablemente nos ta pensa e verbo come, y no bebe. Tambe nos lo describi e smaak como dushi.

Pero chuculati tabata un bebida pa 90% di su historia largo. Y niun hende lo a yam'e dushi.
"E ta e cuminda miho conoci, cu niun hende sa nada di dje", Alexandra Leaf a bisa. E ta yama su mes un educado di chuculati, e tin un negoshi cu yama Chocolate Tours of New York City.

Origen
E alimento cu nos ta yama chuculati ta wordo traha di e mata cu yama cacao. Cientificonan a haya e origen di e palabra chuculati te na e palabra Azteca 'xocoatl'. E ta referi na e bebida marga traha di bonchi di cacao. Hopi experto di historia ta calcula cu chuculati ta rond pa 2 mil aña of mas.

Ta dificil pa bisa, ki tempo exactamente a consumi chuculati pa prome biaha, pero ta hopi cla, cu e tabatin masha hopi balor di comienso. Pa varios siglo na Latino America, bonchi di cacao tabata asina valioso, cu tabata uzo como metodo di pago. Segun un documento Azteca di siglo 16, hendenan tabata intercambia un bonchi cacao pa un tamale. Tambe por a cumpra un calacuna pa 100 bonchi. Tanto e Mayanan como e Aztecanan tabata kere cu e bonchi di cacao tabatin cualidadnan magico.

Chuculati zoet no a aparece te ora cu Europeonan a descubri e continente Mericano y a purba cuminda y bebida nativo. Segun leyenda, e rey Azteca Monezuma a yama e explorado Spaño Hernan Cortes bon bini, cu un banquet. Cual tabata inclui bebidanan di chuculati.

Chuculati na puiro
Pa añanan 1600, chuculati tabata wordo bebi na ful Europa. Tabata kere cu e tin beneficionan medicinal y di nutricion. Pero solamente e riconan por a cumpr'e te na final di añanan 1700, ora cu el a wordo produci na masa. Na 1828, un cientifico Hulandes, Coenraad Johannes van Houten, a descubri un manera pa traha chuculati na puiro. E prome bara di chuculati a wordo crea na 1847. Pa 1868, e compania Cadbury tabata bende mangel di chuculati na ful Inglatera.

Na Merca, chuculati tabata wordo balora durante e Guera Revolucionario. E tabata wordo inclui den e cuminda di soldaatnan y tambe uza como salario. Awendia, trahamento di chuculati ta trece mas di $4 biyon na entrada na Merca. E promedio di cuanto cualkier Mericano lo come pa luna, ta mey liber di chuculati.

Mas economico
Den añanan 1900, e palabra chuculati a cuminsa inclui treatnan mas barata. Nan tabata contene mas sucu y otro ingredientenan cu cacao. Pero mas recien, tabatin un revolucion di chuculati, Leaf a bisa. El a aumenta e interes den chuculati di calidad halto, traha na man y cosecha di cacao mas efectivo. Algun corporacion grandi manera Hershey's a expande nan liña di chuculati, por medio di cumpra productornan mas chikito cu ta conoci pa nan calidad premium di chuculati.
"Mi ta mira mas y mas Mericano ta haci cosnan increibel cu chuculati", Leaf a bisa. Pero, mi ta admiti cu mi tin e tendencia di mira mundo door di glas cu ta mancha cu cacao."❑

China y Indonesia posiblemente responsabel pa mayoria sushi den lama

ORANJESTAD – Mientras cu Aruba ta bringa e desaster di e derame di azeta den lama cientificonan medio ambiental, a haci un estudio y tur cos ta indica cu Indonesia cu China por ta e paisnan cu mas ta tira sushi den lama.

Esaki ta segun un articulo skirbi pa Robert Lee Hotz riba Wall Street Journal.
Segun e investigacion cu un grupo di cientifico a haci internacionalmente, China y Indonesia ta responsabel pa mas cu e tercer parti di boter nan di plastic, saconan y otro sushi cu ta caba na lama. Biologico nan Marino y activistanan di ocean ultimamente ta masha alarma cu e sushi cu ta acumulando den e coriente di awa den e lamanan Artico te na esun di Sur Pacifico.

Pero di unda e sushi aki ta bin precisamente ta desconoci mirando cu habito nan di consumidor nan y control di polucion ta diferente pa tur pais na mundo. Segun e cientificonan e populacion di China a genera 8.82 miyon di ton di sushi cu no a wordo recogi manera debe ser na 2010.

Esaki ta 27.7% di e total di mundo henter.
Di esey entre 1.32 miyon pa 3.53 miyon a finalisa na lama. A pesar cu e pais a haci hopi pa purba di maneha nan sushi, e ta insuficiente mirando cu e rapidez di e expansion di e ciudadnan ta caba cu e esfuersonan aki. Indonesia cu ta e di 4 pais mas popula na mundo, hendenan cu ta biba cerca di lama a genera 3.22 miyon ton di sushi. Esaki ta un 10% di e total di mundo. Di esey algun 0.4 pa 1.29 miyon ton a caba na lama segun e cientificonan marino. E gobierno di Indonesia a bisa cu nan ta trahando riba posibel solucionnan pa mehora e manera den cual nan ta maneha desperdicio y mehora e leynan.



Sushi mundial
Den un conteo nobo di e cantidad di sushi globalmente. Cientificonan na Merca y Australia, bou guia di Jenna Jambeck kende ta un ingeniero di medio ambiente na University of Georgia, a calcula e cantidad di desperdicio cu cada un di e 192 paisnan ta tira den lama.
Nan estudio tabata basa riba data di consumidor y informacion tocante con e paisnan ta maneha nan desperdicio pues "waste management". Merca a sali riba number 20 y a wordo poni como responsabel pa menos di 1% di e sushi y plastic cu ta caba na lama.
E cientificonan a reporta nan calculacionnan den e Journal Science den nan reunion anual di The American Association for Advancement of Science.

Calculacionnan
Sra. Jambeck y su coleganan a calcula cu hende cu ta biba un distancia di mas o menos 50 kilometer di lama rond di mundo a genera un total di 275 miyon ton di sushi plastico den 2010. Entre 4.8 miyon y 12. 7 miyon di e sushi aki ta finalisa na lama den forma di boternan, straw, saco etc. Si esaki keda sin wordo controla, e cantidad di sushi den lama por bira dobel na 2025.
Esaki lo ta manera tin 10 saco di plastic riba cada meter na canto di lama Segun sra. Jambeck. ❑

Scolnan na Aruba a celebra ultimo weekend di Carnaval

















ORANJESTAD – Scolnan na Aruba a celebra e ultimo weekend di Carnaval. Bon Dia Aruba a pasa Colegio EPI, como tambe Colegio Sint Dominicus pa captura e magia di Carnaval na scolnan.

Colegio Arubano na Oranjestad tambe a celebra nan eleccion di reina como tambe un jump up.

Un dia prome meneer Alfredo Capelo a publica potret di e muchanan cu tabata train yena cu entusiasmo. Riba Facebook, hopi diferente mayornan a comparti potret di nan yiunan den bunita disfraznan cu nan mes a traha na cas. Diferente scol tabata tin temanan, un scol tabata te hasta tin un tema espacial caminda tur mucha a bay bisti den un forma di astronauta.











EPI y Sint Dominicus

Colegio EPI, e carnaval aki tabata tin hopi di celebra mirando cu nan a hiba e corona di Carnaval 61. Ora cu nan participante esta Tanisha Scharbaay a bay cu mayoria di e premionan y e corona riba e anochi di eleccion di reina grandi.

Sra. Scharbaay a sorprende Aruba completo ora cu el a subi escenario cu dunando un show basa riba e tema di "The Voice" elogiando tur e artistanan local.

El a trece dilanti un mensahe hopi cla pa sociedad. Na e celebracion di scol, Le Groove tabata presente y e studiantenan tabata aglomera dilanti ta baila den ambiente di carnaval.

Aunke cu e solo tabata hopi fuerte, esaki no a stroba e alumnonan di pasa bon.

E alumnonan di Sint Dominicus a conta cu poco mas suerte cu esunnan di Colegio EPI.

Mirando cu e scol ta conta cu un cantina cu tin un afdak basta amplio, unda tur e muchanan tabata baila. Algo ta obvio ta cu e chikitinnan tin hopi mas energia cu e muchanan di scolnan secundario.

E muchanan di Sint Dominicus tabata aglomera den gruponan chikito y hunto baila nan mesun coreografia pa e canticanan di carnaval. Nan tabata sigura pa nan bay riba e ritmo y cu e tempo.

Sin importa ken ta mira nan, kico nan tin bisti, ken ta saca nan potret. E chikitonan a bin scol pa gosa y nan a demostra esey tambe. Un maestra di scol a conta Bon Dia Aruba cu cada klas a bin cu un tema e aña aki. Asina tabata tin grupo di muchanan cu tabata hippies, grupo di mime's y te hasta grupo di break dancers.❑

BON DIA Aruba

Segun Inspeccion di Remedi:

Tin control stricto riba remedi di aborto Cytotec

ORANJESTAD - Segun Inspeccion di Remedi ta existi un control stricto riba mal uzo di e remedi Cytotec pa na fin produci aborto.

E remedi aki no ta na acceso di e publico, y no ta bende libremente, sin recomendacion di un doctor. Esaki ta e unico remedi cu por ocasiona un aborto y cu ta legal actualmente, pero riba uzo restringi riba nos isla.

E remedi aki na Corsou ta e causa di cantidad di caso di aborto cu a bira alarmante na nos isla ruman. Tanto asina cu e situacion a sali for di man, y te hasta autoridad di e bisiña pais a confisca cantidad di e remedi aki durante control na marshe. Te hasta tabatin remedi Cytotec falsifica.

Confisca

Inspeccion di Remedi a informa na Bon Dia Aruba cu esaki no ta e caso na Aruba. Nan no a yega di confisca e remedi aki cu ta uza normalmente pa atende problema cu matriz. Loke si nan a yega di confisca ta tipo di producto Chines bendi ilegalmente na cierto supermercado. Nan ta productonan cu ta yuda supuestamente pa baha peso. Awor e inspeccion tin un miho bista riba mercado pa evita cu e tipo di producto dudoso aki, por subi mercado local.

Tambe ta presenta e caso di biahero cu ta bishita nos region, specialmente di Sur America y Republica Dominicana, y nan ta bin cu un cantidad di remedi coriendo e riesgo cu duana ta confisca nan.

Regulacion

E inspeccion ta laga sa cu riba nos pais pa basta aña caba a bin cu regulacion y control cu ta haci hopi dificil pa e hendenan por yega na e tipo di remedi manera Cytotec cu no ta recomendabel pa hende muhe na estado. E remedi aki ta regula pe Inspeccion di Remedi.

Pa un hende por hay'e, e mester bay via un botica. Ademas un doctor di cas of specialista mester traha un receta. Asina Inspeccion di Remedi lo por hiba un control mas stricto. Pues nan a bin cu un maneho hopi duro riba e tipo di remedinan aki, pa hende no ta mal uza nan specialmente despues di carnaval.

Mal uzo di antibiotica

Inspeccion di Remedi ta haci un yamada na nos comunidad pa no haci uzo di cierto remedi sin un receta di un doctor of specialista.

Ta e caso di cierto antibiotica cu un hende ta haci uzo di dje, pasobra un bisiña tambe a uz'e y el a traha bon cu ne. Sinembargo no tur curpa ta funciona bon cu e mesun remedi, ya cu si bo tin alergia, bo ta core e risico di haya mas problema di salud.

Ora bo ta uza un remedi, bo mester ta consciente kico e ta, pasobra unabes cu bo ta bebe esaki, e por tin consecuencia pa bo curpa.

Inspeccion di Remedi ta realisa inspeccion a base di kehonan cu lo por drenta cerca nan; y tambe nan ta sali controla regularmente.❑

Cientificonan investigando:

Ta miho pa stima y perde, of pa nunca a stima?



Na un momento of otro, hopi a yega di sinti amor. 'Amor ta dolor', ta un frase cu hopi por relaciona cu ne. Pero e pregunta cu cientificonan ta haci ta, si amor ta djis un problema cu nos a crea pa nos mes, of ta parti fundamental di existencia, cu mester wordo aprecia hasta ora e ta haci dolor.

Avancenan cientifico pronto lo forsa mundo pa atende cu e pregunta aki. Algun investigado ta pensa cu tin un parti berdad den e dicho bieu: 'Amor ta un droga'. Estudionan conduci recientemente riba e celebro ta mustra caracteristicanan paralelo entre e efecto di cierto droga y e experiencia di ta namora.

Ambos ta activa e celebro su sistema di recompensa, por excita un persona di tal manera cu ta pone nos lubida di otro cos y por hasta inspira e sentimento di bira malo ora cu ya e no ta disponibel mas. E ta mustra cu e ta djis un cliché cu amor ta manera un droga, pero si mira e efecto cu e tin cu e celebro, nan por ta igual na otro.

Pildo contra amor

Droga contra e amor ya ta wordo uza na un manera no oficial. Pildonan anti depresion ta wordo duna na hobennan Hudiu pa reduci nan libido, uzando e efectonan secundario como uzo principal. Mientras cu teoreticamente 'curando' amor, e casonan di depresion ta reduci incluyendo casonan di suicidio, tin consideracion etico y inconveniencia haciendo esaki.

Depresion

Den caso cu bo ta bo so awe riba dia di San Valentin, tin algun motibo pakico bo mester ta gradici. Un estudio di 5000 adulto Mericano ta indica cu bo ta miho bo so, cu den un relacion dis funcional. Esunnan den relacionnan cu hopi presion tin posibilidad mas halto pa sufri di depresion, compara cu esunnan soltero.

Diferente investigacion conduci na diferente parti na Merca, a wordo presenta na un reunion di Society for Personality and Social Psychology cu ta examina e interaccion entre amor y stress y amor y infidelidad. Tambe analisis di e costo pa bisa 'mi ta stima bo'.

Den un di e estudionan, investigadonan a mira 34 pareha cu ta biba hunto, y a test nan pa hormoon di stress cortisol prome, durante y despues di wordo separa pa 4 – 7 dia. Investigadonan a haya cu ora un pareha tabata separa fisicamente, nan nivel di cortisol tabata mas halto y nan tabata drumi mas malo, cu ora nan tabata hunto.

"Durante separacion, solamente yamadanan di telefon cu ta dura largo tabata e contacto cu nan tabatin cu e otro persona", segun investigado Lisa Diamond di Universidad di Utah.

"E resultadonan por contribui na comprendemento di e procesonan cu ta indica cu relacion romantico a termino largo ta beneficia salud di un persona."

Investigadonan tambe a saca afo cu amor ta saca e banda competitivo di un persona. Investigadonan di Universidad di Florida a haya, mas fuerte e sentimentonan romantico ta pa e pareha, mas probabilidad e persona tin pa bira competitivo contra un posibel rival atractivo.

Adicional, a resulta cu e momento perfecto pa uza e palabranan 'mi ta stima bo', pa prome biaha na un pareha, ta basa riba e analisis di e costo cu e uzo di e palabranan aki tin cu ne. Hende homber ta mas inclina pa di bisa 'mi ta stima bo' prome cu hende muhe.❑



Fraccion di MEP

“Un desastre natural hopi mas serio cu nos a pensa”

SANTA CRUZ - Parlamentarionan di MEP Evelyn Wever-Croes, Xiomara Ruiz-Maduro, Dangui Oduber y Guillfred Besaril diaranson merdia a dicidi di bay mira pa nan mes e daño ocasiona pa e oil spill di fin di siman.

Maske gran parti di e lama entre WEB y e rifnan ta mustra bastante limpi, por a nota varios caminda cu e zeta ta drif ainda. Pero e rifnan mes a wordo seriamente afecta. Na algun di e rifnan tabata tin hendenan trahando, y por a mira e gran cantidad di hemchi y saco cu e sushi di e zeta. Na e waf na Barcadera mientras tanto tin un kimico blanco ta drif, cu parce scuma, cu probablemente ta parti di e limpiesa.

"Sinceramente, tanten bo mes no wak e desastre cu bo propio wowo, bo no ta kere cu algo asina por pasa na Aruba. Mi ta lamenta cu nos no ta prepara pa calamidadnan asina, y cu a tarda mucho hopi prome cu a tuma accion. Mi ta lamenta tambe cu WEB mes no tin 'boom' pa pone den uzo mesora di un calamidad asina. Y e resultado ta cu e rifnan ta afecta seriamente. E bida marino tambe, sin conta e mangrovenan cu lo no sobrevivi. E bista banda panort di e rifnan ta un bista desastroso, y tristo. A pesar cu nos a mira algun grupo di hende ta trahando duro den limpiesa di e zeta, pues mi ta haya cu gobierno mester pone mas hende traha mesora. Mas bo warda, mas dificil e limpiesa ta bira. Dicon ta warda? Mi ta urgi ministernan encarga pa nan sali di nan oficina di airco, subi un boto mescos cu nos a haci, y bin wak e desastre ocasiona, y asina pone plugnan adicional pa scapa locual ainda por scapa. Mi ta urgi gobierno pa institui un ekipo cu mester actua me-



sora den caso di calamidadnan asina, y mi ta resa pa Dios spaar nos di mas calamidad asina of pio", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a declara.❑

Jeffrey Kelly (AVP)

Na e di 8 parlamentario di Mep..

E parlamentario “verlengsnoer” di Mep a mustra ultimamente con sarcastico e por ta. Den diferente articulo e ta ataca y falta respet pa Prome Minister di Aruba. E ultimo tabata un articulo caminda cu e ta bisa cu e no sa unda Prome Minister ta “zweef”.

Pueblo di Aruba si sa unda y con e parlamentario aki ta “zweef”, esta e ta zweef caminda cu tin chens pa e bira Minister. Pero kisas lo ta bon pa e haya e oportunidad aki pa por siña compronde e diferencia entre teoria y practica.

Schoolgeld

E ta lubida cu tin hende den Pueblo cua ripara su“modus operandi”. Despues cu e parlamentario aki a sali y baha pisa riba e asunto di schoolgeld y ta practica politica populista e la wordo desenmascara den un articulo cu “mayornan serio y neutral” a publica. Parlamentario Kelly ta referi na un articulo cu a sali den medio di comunicacion caminda cu ta splica cu e parlamentario aki ta paga 553 florin na schoolgeld pa aña. Ironicamente, nunca nos no a scucha e parlamentario referi na e cobranza aki, pero si nos por scucha ta hunga cu sentimento di pueblo den forma di “de redder” den e caso di aumento di schoolgeld pa scolnan catolico.

Valero

Gobierno di Aruba na diferente ocasion a splica e situacion di Valero. A splica cu no a haya un compania cu ta interesa pa habri e refineria mirando e costo nan halto di inversion. Tambe a splica cu na e momentonan aki Gobierno ta den deliberacion cu Valero pa loke ta trata e desmantelacion di e refineria. E parlamentario aki mester compronde cu na varios ocasion pueblo di San Nicolas a afirma cu nan a cansa di e huma y molester cu durante decadanan e refineria nan aki a trece. Ta tempo pa bin cu otro tipo di desaroyo cu por beneficia y trece prosperidad pa e pueblo di San Nicolas. P’esey Gobierno di Aruba ta trahando riba diferente plan. E prome ta construccion di e hotel “Bahia Principe” cu automaticamente lo trece desaroyonan positivo pa San Nicolas. E propio parlamentario aki a bin cu representantenan di e proyecto di ferry y kisas e tereno caminda cu Valero ta ubica lo por wordo uza pa esaki den futuro. Por cierto, ainda nos ta warda e parlamentario presenta cu e 3 companianan cu segun e lo ta interesa pa habri e refineria.

Preferibel

Loke tanto Mep como PDR ta spera ta di por uza otro como “shock absorbe” pa den un futuro hopi lehano forma un gobierno. Pero Pueblo ta consciente di esaki y no ta cay den trampa. Nan “modus operandi” ta demasiado obvio y preferibel.❑

Jennifer Arends-Reyes(AVP)

Carnaval 61 mester tin un clausura bunita y cu nos por ta orguyoso di dje.

ORANJESTAD - Parlamentario sra. Arends-Reyes kier a desea e pueblo di Aruba en general un feliz clausura di Carnaval 61. Durante e temporada di Carnaval diferente organisacionnan a hiba un campaña fuerte contra uzo excesivo di alcohol, uzo di droga, proteccion sexual, cuido y respet pa bo curpa.

Specialmente nos hobennan a haya hopi informacion na nan scol tocante conscientisacion pa durante e temporada aki di Carnaval caminda cu "peer pressure" ta hopi halto. Un topico sumamente importante e temporada aki ta e cuido di nos oido pa grandi y chikito. Y ta contento di por nota cu tin hopi mas uzo di "earplugs". Sra. Arends-Reyes tin algun punto tambe di atencion pa nos tene cuenta cu ne.

Laga nos ban respeta nos carnavalistanan, laga nos comporta nos mes como hende grandi y un bon Arubiano.
Laga nos ban respeta nos autoridad policial. Nan trabou ta pa mantene ordo y percura pa tur cos cana sin ningun incidente.

Si uza bebida alcoholico no stuur, tur hende kier pa nan famia yega sano y salbo nan cas.
Ban mustra tur nos bishitantenan di exterior con nos ta celebra un di nos fiestanan cultural mas grandi cu yama carnaval. Ban celebra den grandi pero alabes trankilo pa asina nos por ta orguyoso di un celebracion caminda nos hendenan, talento y cultura a briya Sra. Arends-Reyes ta termina.❑



Elvis Tjin Asjoe(MPB)

Ta reacciona riba Karel Maduro strategia di M.E.P. pa kibra caracter di Elvis Tjin Asjoe

KRALENDIJK – E acusacionnan contra partido MPB y Elvis Tjin Asjoe dor di e miembro di MEP, Karel Maduro, ta parti di un strategia di UPB di mas cu un aña caba pa kibra caracter di su persona y tambe di su señora Ronella Tjin Asjoe – Croes. Esaki lider politico di Movemento di Pueblo Boneriano Elvis Tjin Asjoe ta bisa den un comunicado.

"Ta un strategia baho cu golpi bou di faha caminda pa UPB no ta importa ken ta den e liña di atake, basta nan kibra Tjin Asjoe," e ta bisa. E lider politico di MPB a mustra tambe cu su partido ta canando un trayecto serio, haciendo uzo di e spirito di ley Hulandes "Wet Partij Financiering", cu fondo di partido y ta refuta totalmente e storianan di Compa Nanzi sali di UPB y vocifera pa sr. Karel Maduro.

Den e caso aki, segun Tjin Asjoe, UPB ta dispuesto pa bay hasta contra su partido ruman na Aruba cu ta AVP. Tjin Asjoe: "Mi ta na altura cu pa mas cu un aña caba UPB tin contacto hopi estrecho cu Movemento Electoral di Pueblo (MEP) cu ta den oposicion y cu cueste loke cueste ta bringa AVP cu ta den gobierno. AVP por cierto no ta partido ruman di MPB, sino di UPB.

Aki bo ta mira con sin escrupulo UPB ta, y cu pa bringa Elvis Tjin Asjoe, pa UPB no ta importa ken y cua partido ta den e liña di atake. Den e caso aki nan ta dispuesto pa bay hasta contra AVP cu ta nan partido ruman."

Segun Tjin Asjoe, el a pronostica cu e atakenan lo a bini for di Aruba. Awor ta Jefri Levingstone a inicia esaki cu e storia di Compa Nanzi di 40 hende cu a bin Boneiro pa entrega di lista. Na Aruba ta haci politica cu esaki y el a crusa frontera bin Boneiro.

Tjin Asjoe: "Sr. Karel Maduro ta un persona cu a traha na Boneiro na oficina di turismo, y tin amistad cu Burney Elhage kende hunto cu sr. Booi ta dirigi e campaña di UPB. Ta un atake dirigi pa kibra caracter di mi persona. Ami ta kere cu Maduro mester dirigi su mes na parlamento di Aruba y haci e preguntanan cu e ta haci den medionan di comunicacion."

Elvis Tjin Asjoe ta lamenta cu e hinca ATA y su esposa, Ronella Tjin Asjoe-Croes den e atakenan. E ta bisa: "Mi señora ta un persona cu ta cana recto den su trabou. Awor bo ta mira con bou di faha politica por bay. E ta un persona cu UPB mes ta pronk cu ne bisa cu ta cerca nan el a haya tur tipo di conocemento cu a pone cu awe e por dirigi Aruba su turismo."

Pa loke ta trata e insinuacion di sr. Levingstone cu MPB a bin cu 40 hende for di Aruba durante entrega di lista, Tjin Asjoe ta bisa cu esaki no ta berdad. E ta reta esunnan cu ta pretende esaki pa bin cu prueba o hasta bay busca den e potretnan cu ta tur caminda riba facebook, conta e personanan cu a bini di Aruba y mustra unda nan ta.

"Si mi mester invita hende di Aruba pa bin sostene nos, nos no ta haya 40 sino 400 hende," e ta bisa. "Esaki pasobra na Aruba tin hopi Boneriano cu ke mira un cambio na Boneiro. Mi por corda bon cla ainda con no mucho tempo pasa ora cu tabatin henter e problema cu UPB a core cu e Gezaghebber anterior, cu bo tabata topa hende na Aruba cu tabata puntra ta na unda Boneiro ta bayendo y cu nan ta sinti masha berguensa pe forma cu UPB tabata trata un Gezaghebber." ❑

Karel Maduro(MEP)

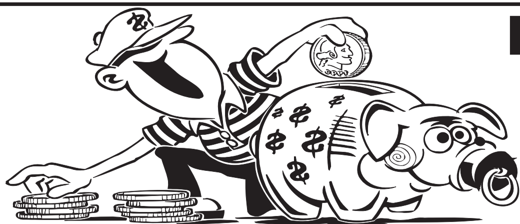
Di berdad mundo riba su cabes

ORANJESTAD - Pueblo di Aruba, via analisis politico hopi informacion ta bini padilanti pero di un banda so! Con pueblo por analisa y evalua e propio analisis politico aki? Uno di peso of uno mediocre, hipocrita, partidista y oportunista? Di con pueblo mester haci su mes e pregunta aki? Motibo primordial di categorisa e analisis politico aki pa uno di poco balor y di ta sirbi pa nada, ta pasobra pueblo ta lesa absolutamente nada di e partido cu ta na mando den e gobierno actual na Aruba.

Algun punto di peso pa añadi y completa e analisis politico aki ta lo siguiente: Uno, un minister di e gobierno actual ta wordo declara dos biaha den Corte di Prome Instancia y un biaha den Corte Superior pa corupto, sinberguensa y di caracter fraudulento. Ainda su persona ta minister y Parlamento no a presenta un mocion di desconfiansa den e minister aki. Dos, un parlamentario di e gobierno actual su auto tabata envolvi den un "accident", di cual su persona a pone un familiar di dje carga e culpa di dal y core bay. E caso aki tambe a drenta e famoso "doofpot" di Ministerio Publico. Alabes e parlamentario di fam colebra aki ta registra bou nr 195018935-1 na Polis como un ladron cu a haci ladronicia den tienda.

Segun analisis politico: uno den droga si pero e otro cu ta ladron no! Bo ta analisa imparcialmente? Tres, e propio Minister President ta declara cu e suma di mas di 50 miyon florin cu e gobierno di AVP a uza inhustamente/no autorisa segun e rapport di Algemene Rekenkamer, a wordo inverti den e pueblo di Aruba. E sa mas cu bon cu ta horta esunnan envolvi a horta e placa aki y varios hende a bay cera pa otro tambe. Consenti den maldad y ladronicia, anto bo ta Prome Minister? Awor e analisis politico ta bin papia di persecucion politico? Ta horta nan a horta e placa, bisa e berdad. Un tal Otmar tabata hinca completamente aden.

Puntra Sr. Tico Croes kende tabata orkesta e movemento di e cobramento nan. Cuatro, un Prome Minister cu tabata brasa y fiesta cu un posibel criminal di Waira, kende ta cera pa homicidio (morto) di mas di tres hende. Sabiendo cu e meneer aki tabata ser acusa for di prome cu Prome Minister a cera conoci cu e persona ey, di ta meti den e mundo di droga y di arma. Pueblo por corda cu Prome Minister a priminti nan inmunidad politico na Aeropuerto di Aruba, pa nan trece fruta manera fruta cu tabata tin den e avion cu a wordo tumba den e awanan rond di Aruba? Cinco, atrobe analisis politico no ta menciona nada cu Minister Otmar Oduber ta firma cu un criminal haya cu arma riba lama y despues ta atraca un banco na Noord. Oduber ta firma un contracto pa produci strawberry na Santa Rosa, pagando US$ 11000 sin cu Aruba a haya nada. Dicon no a cobra Oduber e suma bek? Seis, dicon analisis politico no ta menciona cu awor cu e Croes nan no ta cobra huur mas, cual cobramento AVP a condena y esaki tabata weso di lomba di dos campaña electoral y a gana tur dos eleccion cu e ponencia aki, pues e suma di huur no a baha sino a subi? Por fabor pidi gobierno pa publica e nombernan di esunnan cu ta cobra huur y e sumanan. Dicon analisis politico no ta menciona kende ta e doño di e edificionan na Savaneta cu ta cobra 50.000 florin di huur for di gobierno, cual nan no ta wordo uza? E placanan posiblemente ta bay pa paga debe di e doño na RBC? Huur di e edificio di Brenchie bieu na balor di 50.000 mil pa luna tambe? Placa pa e miyonario malcria y medida pa e pueblo! Shete, dicon analisis politico no ta cuestiona e 13 parlamentarionan di AVP cu a vota manera hendenan bou di influencia, of menasa of sin celebro pa varios presupuesto di pais Aruba, hincando Aruba den debenan astronomico y lagando ruman chikito di analisis politico bira loco y kier a mata curpa den un welga di hamber? Analisis politico mester cuminsa analisa politica di berdad y en general na Aruba y no publica na fabor di gobierno so, pasobra lo tin cos di haya of cos pa cobra. Te cu awor e mester yama su mes: Analisis no politico.❑



PASA LAGA BO AVISO DI LOKE BO KIER BENDE, HUUR, ETC NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22 OF MANDA BO AVISO VIA EMAIL NA: michael.arends@cspnv.com

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

TE HUUR
Apt met 1 slaapkamer,keuken & eetkamer. Omgeving van Superfood. Water en electra niet inbegrepen Cable Tv en gas inbegrepen voor AWg.1.160 p/m
1 maand deposit
Info: 593-9145

FOR RENT
One bedroom apt ,kitchen & dining room, furnished. Private entrance, close to Superfood.
Water & electricity not incl. Cable & gas incl. Awg. 1.160 p/m plus one month dep
For info call 593-9145

TA BENDE
Set di sala Afl. 450,- set di cama queen size di palo puro Afl. 550,- Pa mas informacion
Tel: 586-7163 / 563-4687

SERVICIO PUBLICO
Nos ta fura tur tipo di muebles y nos lo laga nan manera nobo back.
Pa mas informacion
Tel: 5621199 / 5921252.

SERVICIO PUBLICO
Ta duna credit di 10 luna. Ta fura y spuit tur tipo di muebles. Palm Beach #5, dilanti Subway.
Tel: 593-2655 / 742-5853

TA BENDE
Scooter den perfecto condicion (2007) Bon prijs!.
Tel: 594-9069 / 569-0125

SERVICIO PUBLICA
Señora cu firma liber ta ofrece pa haci oficina of cas limpi.
Tel: 568-2806

TA BENDE
4 cashi di paña (bon prijs)
1 cacho fila brasilera (6 luna).
Pa mas informacion
Tel: 561-7112

TA BENDE
I-phone 4S 16GB open phone black nobo pa Afl. 500,- cu case. Pa mas informacion
Tel: 745-5550

TA BENDE
Ganga un Eton Vipper 70cc aña 2000, bon condicion pa Afl. 2500,- discutibel.
Pa mas informacion
Tel: 732-0697

TA BENDE
Cama Queen den perfecto condicion hopi bon prijs.
Pa mas informacion
Tel: 594-9069

TA BENDE
Suzuki Baleno 2000, body den bon condicion, jega start y bay cune, tire nobo. As is where is. Afl. 2.300,-
Pa mas informacion
Tel: 563-7049

TA BENDE
Un Suzuki Swift VVT 2009, std, cu airco den bon condicion. Pa mas informacion
Tel: 594-1015

TA BENDE
Suzuki Esteem 2004, Afl. 1.500 (as is where is).
Pa mas informacion
Tel: 641-4612

TA BENDE
Un cashi paña di 3 porta pa Afl. 300,- y un stoel recliner pa Afl. 600,- Pa mas informacion yama
Tel: 568-3185

DUSHI CUMINDA
Liliana tin cuminda tur dia na Jhonson's Supermarket San Nicolas desde 11am - 1pm tur cuminda acompaña cu un sopi pa solamente Afl.12,50
Pa mas info of pedido yama
Tel: 749-5008

TA BENDE
Pa mucha, hopi sorto di cos di hunga, buki, y muchu mas. Nobo y uza, bon pa crèche. Y tin pa regala tambe.
Tel: 7350737

TA BENDE
Patriot Mag Drive NOBO! MD1200-1200GPH
Koi Pond & Waterfall Pump. Awg. 295 o.b.o.
Pa mas informacion
Tel: 732-1104

SERVICIO PUBLICO
Nos ta traha cura, drecha muraya, verf cas y dak, pleister den temporada di Nov. y Dec. Pa mas informacion
Tel: 564-3588

SERVICIO PUBLICO
Pa hasi cas limpi y pa strika pa mitar dia.
Pa mas informacion
Tel:743-5966

TA BENDE
BBQ Grill"made In Aruba"duradero, Tipo "bari" Afl.275,-/cylindro cu tapa pa Afl.250,- **Tel: 593-8182**

TA DUNA LES
Les di hulandes y papiamento pa mucha di kleuter, Basic school. Yama despues di 2'or.
Pa mas informacion
Tel: 592-5090 / 583-7381

TA BENDE
Un Hyundai Sta Fe 2003, Std, Bon condicion pa solamente Afl. 6.500,- Pa mas informacion yama
Tel: 731-8695

TA BENDE
Un Instrumento musical bon prijs, 1 manolin, 2 cuarta (1 profesional) 1 Harpa. Pa mas informacion yama
Tel: 594-9069 / 569-0125

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi na as y tambe laba herida.
Pa mas informacion
Tel: 748-5818

SERVICIO PUBLICO
Pa huiswerk begeleiding y bijles den area di Pos chiquito entre 4 - 6or pm.
Pa mas informacion yama
Tel: 593-7784

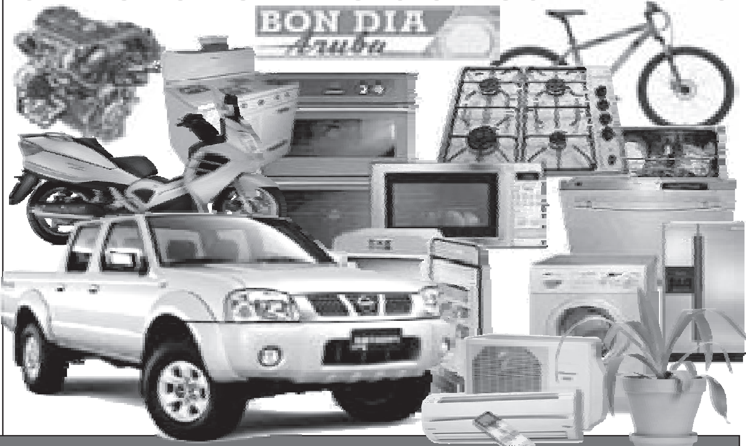
SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio di hasi cas, oficina y locals limpi. Ta cobra pa hora di trabao.
Pa mas informacion
Tel: 600-8714

TA BENDE
Riba GANGA un cama di baby den bon estado marca Legacy. Pa mas informacion
Tel: 561-4519

TA BENDE
Matanan di fruta, sorsaka, mango, papaya, tambe motorcycle (scooter) 2007 bon condicion Corchon queen size. Pa mas informacion
Tel: 594-9069

LES DI LANDAMENTO
Priva of den grupo, mucha di 3 aña bai ariba. Nos ta prepara mucha pa tur diploma. Profesional den e ramo. Pa mas info.
Tel: 594-9069

BO TA BENDE, HUUR OF BUSCA CUALKIER ARTICULO, NOS TA OFRESE UN SERVICIO UNICO Y RAPIDO.



Advertorial

Hyatt Regency Aruba ta contribui cu bienestar di nos comunidad

ORANJESTAD – Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino recientemente a anuncia cu durante 2015 nan lo ta celebrando nan 25 aniversario, y pa conmemora esaki, un serie di actividad lo ta programa pa tuma luga durante aña.

E eventonan planea lo concentra riba e bienestar di e comunidad cu ta refleha 5 diferente categoria: Muchanan, Nos Grandinan, Hendenan Special, Naturalesa y Cancer na Pecho.

Pa inaugural nan serie di evento, Hyatt Regency Casino a invita un grupo di nos grandinan di Flor di Brazil pa a bin pasa un mainta yena cu diversion. Durante e mainta aki, tur presente di grupo Flor di Brazil a ricibi un carchi di $10 freeplay, cu nan por a haci uzo di dje pa purba nan



suerte. Ademas di esey, Hyatt Regency Casino a deleita su invitadonan cu snacks y cos di bebe, y tambe un rifa caminda diferente premionan a wordo gana manera t-shirts, tas, pechi, notebooks, hangers y tambe un cena pa dos persona.

Asociadonan di Hyatt y managernan di diferente departamento a bin hunto cu esunnan di Casino pa asina entretene tur esunnan presente pa asina nan por a pasa un rato ameno. E evento aki tawata e prome pa ranca sali cu e celebracion di Plata di Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino.

Ayera tabatin un Jump-in den parkinglot di Hyatt Regency Aruba. Aki Claudius Philips y Oreo a bataya cu Buleria. Tambe tabatin presentacion di steelband di nos hobennan y mucho mas. E meta di e evento aki, tabata pa recauda fondo pa Mary Joan Foundation.❑

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa. Salmo: 23.1

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Albertina de Lange-Valle

Naci na Rep.Dominicana 7 augustus 1927

Fayece na Aruba 9 februari 2015

Na nomber di su
Yiunan: †Herberto Enrique & Flor Castillo
Ney Jorge & Magaly Castillo
Iris de Lange-Castillo
Rayza de Lange-Castillo
Ruben & Patricia de Lange-v/d Linden
Jasmina de Lange

Nieto & Nietanan:
†Elisabeth Castillo y famia
Janette & Eddy Castillo y famia
Herberto Castillo
Lineymag & Gustavo Morales
Ney Gerardo & Adith Castillo y famia
Limairy & Gabriel Chirino y famia
Patrick, Tyarah de Lange & Silvia Monica
Efrem Angela Jr.
Sobrino & Sobrinanan:
Germania Martinez y famia
Margarita Henriquez Diaz y famia
Luis Diaz y famia (USA)
Enrique Diaz y famia (VEN)
Almida Guadarrama y famia (VEN)
Ruman: Isabel Valle y famia (Rep.Dom.)
Cuñanan: Ina Irausquin de Lange y famia
Richard (Everette) de Lange y famia
Mildred Bakmeyer de Lange y famia
Edith Tromp de Lange y famia
Manera famia: Eddy & Maria Croes y famia
Javier & Merlin Perdomo y famia
Salime Obersi de Perdomo y famia
Famia Mendez (VEN)
Sevrina Cabrera
Laura Kleian (NED)
Iha: Brigitte & Mike de Meza Every
Demas sobrina y sobrinonan y su compañeronan stima di Funari

Demas famia: Panneflek, Kock, de Lange, Labad, Henriquez, Batista, Diaz, Angela, Tromp, van der Linden. Perotte, Every.

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma luga diasabra 14 februari 2015 pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. E restonan mortal lo reposa di 9'or di mainta den Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, diabierna 13 februari 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Lo bay tin un box disponible den Aurora Funeral Home pa Funari

Cerca Dios so mi alma ta na paz
ta di Dj'E mi salbacion ta bini
E so ta mi baranca y salbacion,
mi forti nunca lo mi no tambalia.
Salmo 62 : 1,2

Cu inmenso tristesa na nos curason pero agradecido na Dios, pa tur locual cu e la significa pa nos, nos ta participa fayecimento inespera di :



Aida Maria Croes

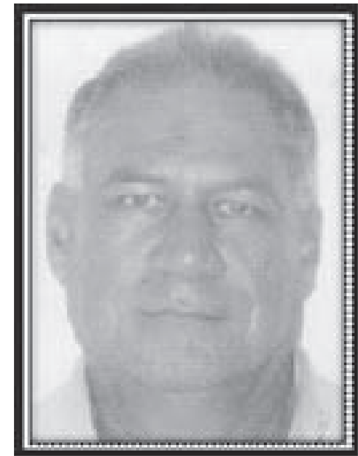
Miho conoci como: "Machi Aida"

*25-07-1923 †12-02-2015

Yiunan: Roslien y Roly Werleman
Ilvia y Symon Winterdaal
Edwin y Chinda Croes
Hubert y Mariana Croes
Nieto (a)nan: Cedric y Grace-Mary Werleman, Randolph Werleman, Juliette Werleman, Kimberly Croes, Silvienne Winterdaal, Selkys Winterdaal, Howard Croes
Bisanieto (a)nan: Randishlay Werlemann y Lidda Chirino, Renald Thiel, Genivienne Regales, Jared Giel, Ian Dania
Rumannan:Ildo, Eta Croes y famia
†Elsa Winterdal y famia
†Doortje Tjon-Sie-Fat y famia
†Anna, Henry Acosta y famia
†Dufi, Sita Croes y famia
Bebe, Jojo Croes y famia
Esy, Aurora Croes y famia
Bertha Britten y famia
Suegra: Sra. Francisca Giel
Cuñanan: Irena Croes
Shon Ca Vieira y famia na Canada
Carmen Barreto y famia
Rosalba Achurry na Colombia
Bisiñanan mas serca: famia Geerman, famia Arends, Jojo Danje y famia, Tony y Diana Hernandez, famia Hernandez, famia Dania, famia Webb, famia Leon, famia Boekhoudt, famia Henriquez, famia Kelly
Demas famia : Croes, Werleman, Winterdaal, Tromp, Giel, Maduro, Chirino, Kock, Achurry, Tjon –Sie-Fat, Thiel, Acosta, Regales, Dania, Geerman, Arends, Danje, Orosco, Leon, Ras, Vieira, Barreto, Hernandez, Boekhoudt,Bonnett na Hulanda
Demas primo(a)nan, amigo(a)nan, conocirnan, ihanan, compañero y compañeranan di Cas di Machi y zusternan
Acto di entiero lo tuma luga diamars 17 di februari 2015 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz, Respons ta cuminsa 3.30 pm.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 16 di februari 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.
Enbes di flor of krans un donacion pa Cas di Machi lo ta altamente aprecia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristesa, pa un of otro motibo a lubida un familiar, conocir of amigo(a).

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a compaña nos y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima



Ovito Benito Tromp

Miho conoci como: Mr. Ovito di Centro di Bario Noord

Ridder in de orde van Oranje-Nassau

Gradicimento ta bay na tur nursenan y secretaria di departamento di oncologie, pastoor Santiago y pastoor Jan, coro Santa Anna, na tur organisacionan cu ta mucho hopi pa menciona, coleganan y amigonan, na esunnan cu a haci yamada y manda mensahe, na tur esunnan cu a haci donacion pa por cumpli cu su ultimo deseo, na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Un danki ta bay na un y tur cu a demostra nan cariño y a duna nan atencion durante e dianan dificil aki. Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos famia.

Danki di curason.

Alabes ta invita pa tres santo sacrificio di misa na misa Santa Anna na Noord, dialuna 16 di februari, diaranson 18 di februari y diabierna 20 di februario pa 6.30 di atardi.

GNC LIVE WELL ARUBA

Cu tristesa staff y personal di
GNC Aruba ta participa fayecimento di

Sra. Albertina de Lange- Valle
Mama di nos colega Jasmina de Lange

Nos ta extende palabra di profundo
condolencia y forsa na Jasmina
y e famia di e fayecido.

GNC ARUBA lo ta sera diasabra
mainta pa e acto di entiero,
nos lo habri 1pm

BON DIA Aruba



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

He shields me,though I may not always see the many ways the Lord delivers me…He holds me in the hollow of His hand He reached down from on high and took hold of me… Psalm 18:16

Op 11 februari 2015 is vredig van ons heengegaan mijn liefhebbende echtgenoot, onze lieve vader, opa ,broer, schoonbroer, en oom

Herman Schotborgh (Henk)
Curaçao 30 mei 1927- Aruba 11 februari 2015

Namens zijn echtgenote: Elba Schotborgh-Llach
Kinderen: Hensey en Marietta Beaujon-Schotborgh
Anneliese en Eric (Ricky) Ponson-Schotborgh
Iliana Schotborgh en †Bart Pasman
Broers en Zus:
Ilse en Herman Mense-Schotborgh
†Boedi en †Netty Schotborgh-Gerritsen
Jan en †Emy Schotborgh-Kuiperi

Kleinkinderen: Christy, Renee, Curtis, Mary-Ann, Jonathan, Allyson, Gabrielle, Ilse, Emma, Lisa
Nichten en Neef : Inga,Borgred,Jennifer †Johnny,Monique

Families Schotborgh (Curaçao), Hellmund (Sint Maarten, Nederland, Engeland), Beaujon (Curaçao, Aruba), Ponson(Aruba), Kuiperi (Aruba), Marugg (Nederland), Spapens (Nederland)
Met dank voor de goede zorgen aan Staf en Personeel van Cas Cristelle.
Gelegenheid tot afscheid nemen van Henk op 18 februari 2015 van 9 am-11 am bij Aurora Funeral Home, waarna de crematie zal plaatsvinden in besloten familiekring.

In plaats van bloemen zal een donatie aan Kinderhuis Imelda Hof op prijs gesteld worden.

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di famia di sra. Lourdes Kock-Irausquin, nos kier a gradicitur esunnan cu a haci acto di presencia, na condolencia y despedida di nos serstima.
Na Sra. Mabel Bryson, Sra. Imelda Cruz, Danila Petit, Sr. Frits Thompson, Michella Croes-Matos, Randell Croes pa su bunita cancion. Koningin Wilhelmina Kanker-Fonds. Na tur di un of otro manera cu tabata cu nos, durante di su enfermedad.

Alabes nos kier a invita pa 3 santo sacrificio di misa: Diamars 17, diaranzon 18 y diabierna 20 di februari 2015 tur pa 7 or di anochi na misa Cristo Rey na Brazil. Despues di e ultimo misa (diabierna 20) lo tin un santo Rosario na cas Brazil 61-A

Na nomber di su esposo, yiunan y mama, un danki grandi di curason pa tur cu a duna un man.

Na Nomber di Famia di



Srta. Victoria Albertsz

Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi acto di presencia na entiero di nos ser keri y tambe na tur esnan cu a manda telegram y flor.
Un danki di curason na tur e staff y personal di San Pedro Paviljoen pa nan cuido y trato duna na Srta. Victoria Albertsz.
Na Staff y Personal di Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio.

Ademas nos kier a invita boso pa tres Santo Sacrificio di Misa, cual uno lo tuma lugar dialuna 16 Februari 2015 pa 8:45 am na Misa Pro Catedral San Francisco di Asis, Oranjestad.
Diamars 17 Februari 2015 pa 7:00 pm y diahuebs 19 Februari 2015 pa 7:00 pm na Misa Inmaculada Concepcion, Sta Cruz.

Den nomber di famia masha danki.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

SALMO 27: 1
Señor ta mi lus y fortalesa,
Di ken lo mi tin miedo?
Señor ta fortalesa di mi bida,
Pa ken lo mi tembla?
Cu profundo dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos querida
Mama, ruman y wela di:

Sra. Vda VALENTINA MADURO -MADURO



Miho conoci como “ Lelia”
14 Februari 1930 -
11 Februari 2015

Su esposo den felis memoria: † Maximo “Maiky” Maduro
Na number di su yiunan stima:
†Cecilio “Frenki” Maduro
Robert “Robby” Maduro y esposa Jackye na Merca
Mariano “Arie” Maduro y esposa Martha
Su nietonan cu el a stima semper:
Frank “Kenki” Maduro
Mike- David “Mike” Maduro y esposa
Shardienne Maduro
Robert Maduro na Hulanda
Kimberly Maduro
Daniel “Danny” Maduro y esposa Ralitsa Maduro na Merca
Gregory “Greg” Maduro y esposa Jennifer Maduro na Merca
Barbara Maduro na Merca
†Marvin Maduro
Jary Maduro y comprometida Jane Rosario na Hulanda
Jillion “Jil” Maduro y comprometida Antonette Geerman

Su bisa- nieto nan: Jayden Maduro
Mikeson Maduro
Brayden Maduro
Carson Maduro
Su rumannan stima:
Sra vda Florinda Winterdaal- Maduro na Hulanda
Sra. Siria Maduro
Sr. Franco Maduro
Sra. Dina Maduro
Sra. Chivin Duijser- Maduro y esposo Alex
Sra Vda Sita Werleman- Maduro
Sra .Rufina Hasham, Sra. Adela Carolina, Sol Cañizales, Sra vda. Milena Maduro, Famia Dirksz, famia Rosel
Su amiganan di semper: Sra. Ida Dijhoff, Sra. Nana Alberts
Su compañeronan y empleadonan di: Cas di Machi y Sra Christina y esposa
Su subrina y subrinonan na Hulanda y Corsou, primo y primanan na Hulanda y Merca, ihanan, su bon bisiñanan, amigo y conocirnan su comer y compernan y famia Maduro, Rosel, Davenport, Dirksz, Winterdaal, Duijser, Werleman, Peña, Kock, Vrolijk, Dabian y demas famia cu ta hopi pa menciona.
Ta invita pa ecto di entiero cual lo tuma luga diahuebs 19 di Februari 2015 pa 4’or di atrardi na misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz, despues lo Sali pa Santa catolico na Santa Cruz. E restonan mortal di nos defunto stima “Lelia” lo ta reposa for di 2’or di merdia den misa.
Adres pa condoleer: Aurora Funeral Home, Diaranson 18 di Februari 2015 di 7’or pa 9’or di anochi.
NOS TA PIDI NOS DISCULPA SI DEN MOMENTO DI NOS TRISTESA NOS POR A LUBIDA UN OF OTRO FAMIA.
DESPUES DI ENTIERO LAMENTABELMENTE NOS NO POR RICIBI BISHITA DI CONDOLENCIA.

CHV y SVB ta cumbini:

Curso di recapacitacion obligatorio pa dokternan di cas

WILLEMSTAD – E organisacion cu ta representa dokternan di cas(CHV) instala un sistema di preparacion di dokternan di cas cu a haya e nomber ‘nascholing registratiesysteem’ .



Dokternan di cas na Corsou ta consciente cu nan mester mantene nan conocemento medico riba un bon nivel pa garantisa bon calidad di cuido na e pashent. Desaroyonan den area di ciencia di salubridad ta bay rapido. Preparacion continuo riba tereno medico lo yuda cu esaki. Teniendo tur e puntonan aki na cuenta e organisacion a instala e sistema.

Dokternan di cas mester sigui e preparacion aki pa haya agregacion. Sin agregacion nan no por sigui duna cuido na aseguradonan di SVB. E sistema aki ta pone cu tur dokter di cas pa aña mester dedica por lo menos 40 ora na training cada aña. Recientemente a firma un acuerdo entre SVB y e organisacion cu ta representa dokternan di cas CHV caminda ta oficialisa e sistema di upgrading continuo aki. Tur dokter di gas cu ta traha pa SVB mester sigui e cursonan aki. E cursonan lo wordo dirigi pa un comision autonomo di CHV cu ta hiba di nomber CAN.
Riba e foto por mira presidente di CHV, Homan Jeung hundo cu director di SVB, Philip Martis na momento di firma e convenio.❑

Flaneur tabata riba Lista di 600 di polis:

Polis di Amsterdam a pidi yudansa pa combati ola di likidacion



WILLEMSTAD - Polis di Amsterdam ta bay pidi sosten di cuerponan policial di otro region di Landa, pa enfrenta e ola di likidacion cua ta tuma luga den e ciudad aki y su bisindario. E situacion a bira casi incontrolabel, vocero di polis a anuncia. El a bisa esaki despues di otro caso di likidacion quo a tuma luga den marduga di diamars pa diaranson.

E hoben yiu di Corsou Siegmar Flaneur (24) ta bira e di tantisimo victima di casonan di likidacion cu a tuma luga na Amsterdam. Desconocinan a tira Flaneur mata den e anochi di diamars pa diaranson na Leerdamhof, na Amsterdam Zuidoost.
E victima ta un conoci di polis, pero polis nunca a vincul’ e cu e mundo di crimen pisa.
Flaneur tabata riba e asina yama Lista di 600, un lista cu ta varia, di recidivista relativamente hoben.
Tabata den careda di dies pa dos den e marduga menciona cu testigonan a tende varios tiro. Na momento cu polis a yega na e sitio indica, nan a topa cu un curpa di un homber cu ya no tabata duna señal di bida mas.
Testigonan a bisa cu nan a mira dos homber core bay di e sitio riba un motorcycle.

Djis un rato despues, a topa restonan di un motorcycle completamente kima na Maldenhof. Posiblemente e autornan di e crimen a uza e motorcycle aki pa comite e crimen.
Polis a cuminsa un investigacion grandi riba e caso aki i ta pidi testigonan pa meld.
Manera nos a informa anteriormente e siman aki, den fin di siman tras di lomba a likida un homber na Amsterdam, supuestamente un traficante pisa di droga.
Bolle Mario mester a aparece aki un par di tempo dilanti mesa berde, pa traficacion di gran cantidad di cocaina di Sur America.
Ta trata di un homber di 45 aña, Mario Magan Tier, conoci tambe como Bolle Mario kende tambe ta un conoci di polis na Hulanda a perde su bida na momento cu un persona desconoci a los varios bala riba dje. E tabata sinta den su auto den Bertelmanstraat na Amsterdam Zuid. E autor di e delito a cana bay despues di a haci e acto. Supuestamente lo ta trata di un homber cu un aparencia Marocano, di 30 pa 35 aña, bisti na preto cu un capuchin na su cabes.
Tier ta supuestamente un traficante di droga Spaño.

Polis a start un investigacion profundo di e suceso aki tambe.
Esaki ta bira e di tantisimo caso di likidacion cu ta tuma luga na Amsterdam den circuito criminal.
Luna pasa tabatin varios caso di (intento) di asesinato na e Ciudad aki. tabatin 3 caso di tiramento dos siman pasa.
Esaki ta e di cuater tiramento pa e aña aki. Aña pasa tabatin 3 caso similar, na e altura nan aki.
No ta conoci si Flaneur tambe a bira victima di casonan di likidacion di baho mundo na Amsterdam.
Diaranson nochi tabatin otro tiramento na Amsterdam, pero a resulta despues cu no ta caso di likidacion, pero mas bien un problema di relaciona den famia. Esun cu a ricibi bala sinembargo a muri a consecuencia di e impactonan di bala. E caso a tuma luga na Maurits Sabbehof, pega cu Slotermeer.
Polis ta man na cabes quo tur e casonan di violencia aki y awor ta pidiendo yudansa di otro cuerponan.❑

Minister Ronald Plasterk:

Funcionamento di VDC ta asunto di gobierno di Corsou, no Hulanda

WILLEMSTAD- Funcionamento di Veiligheidsdienst Curaçao (VDC), e servicio secreto di siguridad pa Corsou ta un instancia cu ta cay bou di gobierno di Corsou, e no ta responsabilidad di gobierno Hulandes.

Como tal, gobierno Hulandes no ta reacciona riba loke ta pasando eyden.
esey basicamente ta e mensahe cu minister Hulandes pa Relacion den Reino Ronald Plasterk a manda pa parlamentario Ronald van Raak di fraccion di SP, riba preguntanan cu esaki a haci.
Van Raak, dia 4 di februari ultimo a lansa un serie di pregunta na minister Plasterk relaciona cu ultimo acontecimento nan na VDC, rondo di e hefe di e tempo ey Edsel Gumbs.
Van Raak ta cuminsa cu puntra kico ta opinion di e minister di e veredicto di corte pa absolve e hefe di tur acusacion cu ex prome minister Gerrit Schotte y ex minister di Husticia Elmer Wilsoe a lansa contra dje.



"No ta na ami pa expresa un opinion riba e sentencia di hues," Plasterk ta contesta.
Van Raak, seguidamente ta lansa varios pregunta den direccion di e minister. Asina por ehempel e kier sa di e minister Hulandes, kico ta su opinion di e actual hefe di VDC, nombra e tempo aya pa gabinete Schotte.
Ta berdad cu a nombra e persona aki, despues cu e kita e hefe di e tempo ey (Gumbs, red) basa riba argumentonan inhusto?
Ta berdad cu a nombra e aktual hefe, no obstante un evaluacion negativo y no obstante cu no a screen e bon?

Dicon te ainda no tin claridad riba un ladronicia masal di informacion di VDC cu a tuma luga y cu a transporta den maleta pafo di VDC, bou di responsabilidad di Schotte? Ta loke Van Raak a sigui puntra.
"VDC ta cay bou di responsabilidad bou di gobierno di Corsou. Ta na gobierno of parlamento di Corsou pa duna un opinion riba esaki,"minister Plasterk a contesta.
Van Raak tabata ke sa tambe cu minister Plasterk ta na altura cu durante e hortamento masal aki, a horta tambe informacion di otro servicionan secreto, entre otro di e servicio secreto Hulandes AIVD, a copia e informacion aki y a destrui informacion.

E parlamentario Hulandes kier sa den ki forma VDC ta trahando hunto cu AIVD. E tabata ke sa si minister Plasterk ta tene cuenta cu kisas – contra deseo di AIVD – informacion por wordo entrega of a entrega caba na otronan.
Pakico bo no ta comparti e preocupacion cu e informacion aki por wordo uza pa hendenan cu ta of tabata suheto na investigacion di parti di VDC of otro servicionan secreto.
Pakico bo no ta comparti e preocupacion cu e informacion aki por wordo uza of ta wordo uza pa chantahia hende y expone y acta peligro posesion di informantenan di Wardacosta, Duana y VDC mes y otro servicionan secreto.
"Mi no por confirma cu a horta, copia of destrui informacion di servicionan secreto, entre otro di AIVD. Ademas, mi no por duna informacion publicamente con AIVD y VDC ta traha cu otro," segun e minister Hulandes.
Van Raak ta puntra finalmente si e minister ta dispuesto pa laga e comision di supervision riba servicionan secreto (tambe conoci como CTIVD) haci investigacion riba e informacion cu a horta of destrui y ken ta esunnan cu mester pone responsabel pa esaki.

Bo ta dispuesto pa laga investiga tambe ki papel e hefe actual di VDC a hunga den esaki? Van Raak ta puntra.
"CTIVD no tin e base legal pa investiga e servicio secreto VDC na Corsou. Corsou tin su mes comision di supervision,"minister Ronald Plasterk ta finalisa su contestanan cu el a manda ayera pa e miembro di Tweede Kamer Ronald Van Raak.❑

Centro Comercial Colon ta sigui haci negoshi normalmente

WILLEMSTAD – No obstante construccion di un hospital nobo, Centro Comercial Colon ta sigui haci negoshi. Tin diferente negoshi cu keto bay ta establece den e centro aki, asina ta bin dilanti den un splicacion riba e situacion na e sitio.

Segun e splicacion, en conexion cu e trabounan den cuadro di e hospital nobo na Otro banda recientemente hopi cos a pasa relaciona cu Centro Comercial Colon. Entre otro, a basha un hala zuid di Colon abou na juni 2014, pa crea espacio pa e hospital nobo na Otro banda.







Entre tanto tin un parti di e tereno di parkeer na e parti dilanti di Colon (direccion di St. Elisabeth Hospital) cu no ta accesibel mas. E parti aki mester brinda espacio pa otro edificionan cu lo forma parti di e hospital nobo. E trabounan di Hospital Nobo Otro banda ta progresa y di e forma aki ta yega mas cerca tambe di e centro comercial.

Como cu a basha e hala zuid abou y a cera un parti di e tereno di parkeer, a crea e precision cu Colon no ta accesibel mas ni no ta haci uzo mas di dje. Esaki absolutamente no ta e caso. Tin mas o menos 37 empresario den e centro comercial cu keto bay ta eherce nan trabounan durante 6 dia pa siman cu hopi dedicacion. Algun cos lo cambia den e situacion di parkeer y e situacion di trafico banda di e centro comercial durante e tempo binidero. Sinembargo, Colon mes en realidad lo keda accesibel na tur momento. E tereno di parkeer na parti patras di Colon ta accesibel. E intencion ta pa haci un reparticion mas eficiente di e vaknan di parkeer aki, di moda cu por haci uzo optimal di e area di parkeer aki. Di e forma aki mas o menos 80 auto por parkeer aki.

Lamentablemente e empresarionan den Colon tin experencia cu basta bes personanan cu no ta bishita Colon mes pero otro luganan den bisindario, ta uza e luganan di parkeer aki. Esaki ta stroba clientenan y suministradonan cu si ta bishita Colon. Pa esaki tambe lo busca un solucion riba un termino cortico.

E empresarionan di Colon ta para tras di e importancia di, y e necesidad pa un hospital nobo pa Corsou y nan no ke stroba esaki. Pa nan, nan propio empresa y e inversionnan cu nan a haci den esaki, naturalmente tambe tin e prioridad di mas halto.❑

Diferencia den genero den Caribe:

Muhenan ta subi y hombernan ta tranca

KINGSTON, Jamaica (AP) – Ora cu un muhe jong tabata prepara pa habri un negoshi na Jamaica pa bende pipa, vaporisado y otro paraphernalia pa huma, algun conoci di dje a insinua cu e lo tin dificultad ta tin exito riba un mercado cu ta domina pa homber.

Awo, mas o menos un aña y mey despues di a lansa su negoshi na un compleho di hotel na capital di Jamaica, Ravn Rae su tienda di artefactonan pa huma ta creciendo y e ta mustra esunnan cu tabatin duda den dje, na un pais den Caribe caminda muhenan a avansa asina hopi den profesionnan cu un tempo tabata domina pa homber, cu nan tabata robes. Un estudio nobo di Nacionnan Uni ta bisa cu Jamaica tin e proporcion di mas grandi na mundo di hefenan femenino.



“Muhenan ta esunnan cu ta trece entrada principal na cas. Nos ta luchando pa nos entrada”, Rae a bisa na su tienda, cual e ta spera di por expande pa bende marihuana medicinal si e ley pasa y permiti e regulacion di e industria di cannabis. Pa awo, e ta maneha cu un persona pa bende.

Segun data analisa pa International Labor Organization (ILO), casi 60% di managernan na Jamaica, ta muhe, incluyendo esunnan cu ta traha pa companianan grandi, y esunnan manera Rae, cu ta doño di nan mesun negoshi. Esey ta e porcentahe di mas halto na mundo, y ta hopi mas dilanti di paisnan desaroya. Colombia cu ta na 53% y St. Lucia cu ta na 52%, ta e unico otro paisnan caminda muhenan ta mas probabel compara cu homber, di ta hefe, segun ILO su lista di 108 pais. E pais desaroya cu ta mas halto riba e lista ta Merca, cu casi 43%, y esun mas abou ta Hapon cu 11%.





Caribe y Latino America

En general, muhenan den Caribe y otro partinan di Latino America ta parti mas grandi di e rangonan di maneho, compara cu na paisnan desaroya. Expertonan a bisa cu e aumento aki ta parti di e mehoracion den e nivel di educacion femenino, pero tambe pasobra hombernan no a logra keda pareu, y den algun caso a bay atras.

Caribe y Latino America a mira asina hopi mehoracion den status economico y social di muhenan, cu diferencianan den educacion , participacion den cuerpo laboral, acceso na sistema di salud y envolvimento politico, a bira chikito, cera of hasta a bay den e otro direccion”, segun un estudio di World Bank, cu a analisa muhenan nan empoderacion economico den e region. Mas muhe ta logrando estudionan avansa, mientras cu algun di nan ta maneha nan hogar y responsabilidad di educacion di nan yiunan.



Pero mientras oficialnan di gobierno y educadonan ta celebra e echo aki, nan tin motibo di preocupacion relaciona cu e trancamento di homber, cu a baha nan nivel di logro academico, y tambe cu e riesgo pa nan cay den criminalidad a aumenta, ta un trend cu ta mina e logro femenino.

Wayne Campbell, un docente na scol secundario na Jamaica ta kere cu e nocion toxico tocante masculinidad a penetra comunidadnan completo, reinforsa pa un cultura di musica popular, cu hopi biaha ta celebra kibramento di ley. Mucha hombernan cu ta mustra inteligencia na scol, hopi biaha ta wordo ridiculisa pa nan compañeronan di scol y hasta pa adultonan den areanan, caminda excelencia academico masculino ta wordo devalua, Campbell a bisa.

“Ta casi manera masculinidad a wordo secuestra pa e cultura di gangster cu ta leu di educacion”, el a bisa.❑

Hulanda ta extradita sospechoso di hacking Ruso pa Merca

DEN HAAG (AP) – Hulanda a extradita un Ruso, sospecha di ta envolvi den un caso di violacion di dato, cu a acumula na algun cien miyon di dollar na perdida pa companianan Mericano, den un transcurso di 7 aña.

Vocero di ministerio di husticia Hulandes, Sentina van der Meer a bisa cu a transporta Vladimir Drinkman di Hulanda pa Merca diabierna, 2 siman despues cu corte a rechasa su ultimo intento pa preveni extradicion.

Drinkman ta un di 4 Ruso y Ucraino cu tin acusacionnan contra nan na New Jersey, pa un caso di hacking den cual a logra haya por lo menos 160 miyon number di credit y debit card.

Drinkman a wordo aresta na Hulanda na juni 2012, y di e tempo ey e ta bringando extradicion.

Abogadonan Mericano a yama e caso un di e casonan di mas grandi di hacking cu corte Mericano a yega di husga.❑

GO STRAIGHT FOR THE
HEART THIS VALENTINE'S DAY

*WITH SEXY LIPS
BY COLOR ELIXIR.*

Not even Cupid can resist the power behind our lip color. A trio of concentrates that deliver the color of a lipstick, the cushiony care of a balm, and the glass shine of a gloss.

colorELIXIR™
CREAMY LIP LACQUER



maybelline.com

MAYBELLINE®
NEW YORK

MAYBE SHE'S BORN WITH IT. MAYBE IT'S MAYBELLINE.®



Parada di luz

Lesa pagina B8/9



Curiosidad di cacho

Lesa pagina B16

BON DIA Aruba

Diasabra 14 di Februari 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



Lesa pagina B10/11



Renze Postma a gana Guardian Group "warm-up sprint triathlon"



Dia 8 di februari ultimo Aruba Triathlon Association a organisa e Guardian Group "Warm-Up Sprint Triathlon" na Boca Cathalina. Esaki tabata e prome evento di Aruba Triathlon pa aña 2015. 63 tri-atleta a competi contra otro den landamento, ciclismo y coremento.





Tabatin 7 team di relevo, di cual 1 "kids". Tambe tabatin participacion di algun atleta di Merca.
Den totalidad e tri-atletanan mester a landa 750 meter, core un distancia di 20 km riba bais, y sigui e careda na pia.
E grupo di "Kids", a landa 375 meter, core un distancia di 10 kilometer riba bais y despues continua cu un careda na pia di 2.5 km.

E evento a tuma luga na Boca Catalina. E ruta di ciclismo tawata e buelta entre Malmok y Bakval.
Pa loke ta e careda na pia, esaki a tuma luga entre Boca Catalina y Arashi.
Potretnan ta cortesia di Meliza Lopez.❑

Resultado

Pos	Bib	Name	Finish
FD Male 15 - 19			
1	69	Renze Postma	01:03:09.96
2	73	Justice Dreischor	01:08:51.33
DNF	71	Chester Hill	
FD Male 20 - 29			
1	78	Robert Alexander	01:15:30.25
2	58	Sietze Aardema	01:21:41.57
3	79	Jorick Vredenborg	01:26:00.49
4	75	Joey Koevermans	01:28:02.08
5	74	Sean Toppenberg	01:35:23.55
FD Male 30 - 39			
1	87	Romar Arendsz	01:08:53.74
2	8	Incoe Martinus	01:10:20.30
3	85	Lars Stolk	01:14:29.54
4	83	Daniel Gomez	01:19:08.33
5	86	Hubert Solagnier	01:29:33.69
6	81	Marlon Jansen	01:41:30.19
7	84	Bryan de Cuba	01:43:17.81
FD Male 40 - 49			
1	89	Lucien Dirksz	01:14:04.79
2	88	Giovanni Kelly	01:41:32.27

18 ganadonan di Tribiketeam "3 day mountainbike event"

Despues di 3 dia di competencia fuerte den 3 diferente careda di "mountainbike," e ganadonan ta conoci. Tawatin 66 participante den 10 categoria di mucha bao 14 aña anto 92 participante den e categoria mayor.



Renze Postma & Sandra Postma, mama cu yiu, a gana e categoria "Elite male & female".
Den hopi categoria e ciclistanan mester a bataya duro pa dicidi ken por a acumula suficiente punto pa subi riba e podium.

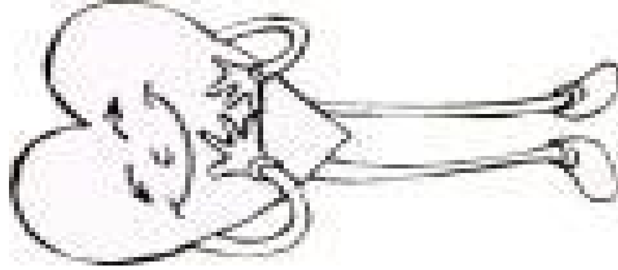
E cantidad di "mountainbikers" y e nivel di competencia a subi atrobe compara cu aña pasa. Den hopi categorianan e suspenso tawata grandi.

Den e categoria di Mucha , Tri-biketeami Velocity cycling team a parti mayoria di premionan y den e categorianan mayor tabatin 3 ganadonan di Tri-bike Team , 2 di team FX anto 2 ganado di team Radioshack.

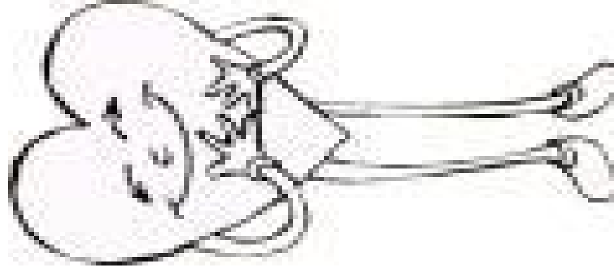


E ganadonan den e "beginners category" a demostra cu nan ta bon coredo y nos ta spera nan bek den e siguiente careda den nan "respective age category."

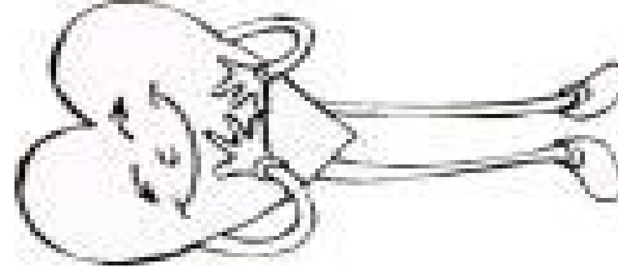
Un danki grandi na e sponsornan cu a haci e careda posibel y e boluntarionan. Sin nan e caredanan lo no tabata posibel.❑



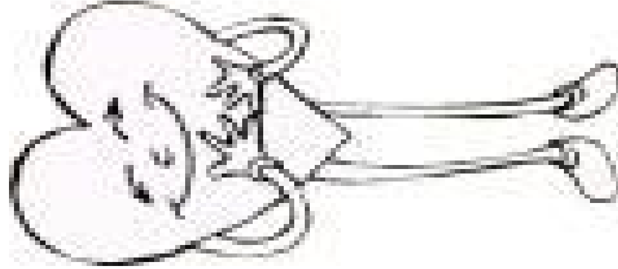
Papiamento: Mi ta stimabo
Balinees: Tiang tresna



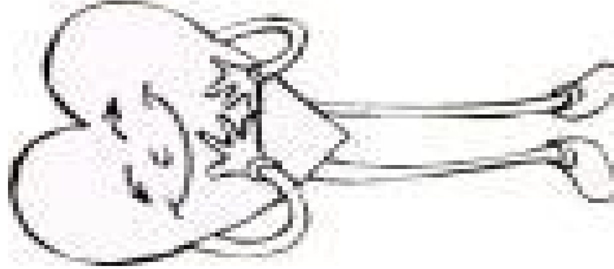
Papiamento: Mi ta stimabo
Bengali: Ami tomay bhalobashi



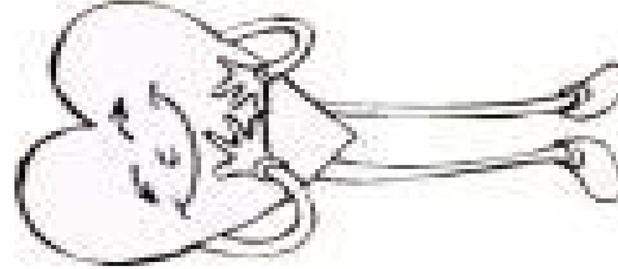
Papiamento: Mi ta stimabo
Danish: Jeg elsker dig



Papiamento: Mi ta stimabo
Armenian: Es kez siroum em



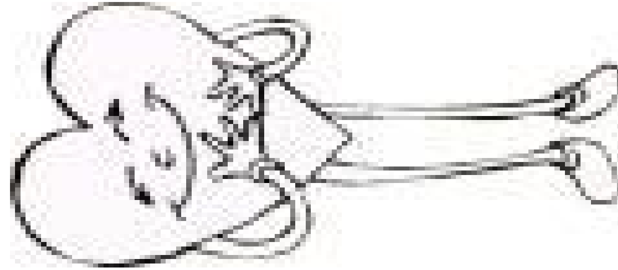
Papiamento: Mi ta stimabo
Afrikaans: Ek Is Lief Vir Jou



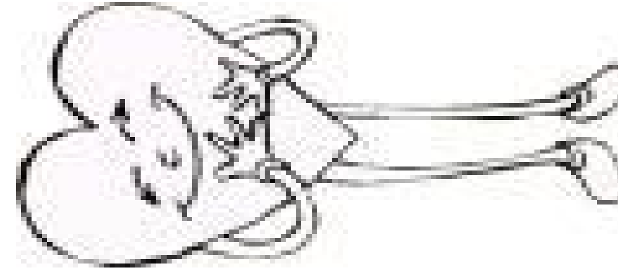
Papiamento: Mi ta stimabo
Corsican: Ti tengu cara



Papiamento: Mi ta stimabo
Arabic: Ana ba-heb-bak



Papiamento: Mi ta stimabo
Bavarian: I mog di narrisch



Papiamento: Mi ta stimabo
Chinese: Goa ai li (dialect))

Emanuel R. Rodriguez

"NO HUNGA CU AMOR PERO TA CONCIENTE."

Hopi persona no ta analisa con amor berdadero ta traha cu ser humano.

Awendia amigo cu beneficio ta den moda, cos cu nunca tabata existi antes.

Hopi biaha den nos bida como soltero nos kier ta egoista y disfruta nos so y no preocupa cu e otro banda kico nan ta sinti of pensa.

Tempo ta pasa bay y dia pa dia bo ta bira mas grandi,te un dia bo ta realisa cu bo amigo/a nan di antes ya no por haci loke boso tabata haci den pasado,pasobra nan a dicidi pa tin un famia y ta un persona serio den nan bida.

Ora bo a conoce un persona den pasado bo a tume djis pa ta un amistad

sin analisa cu bo por a namora di dje pero circunstancia y miedo a pone bo lage bay.

Amor ta algo cu nos no por hunga cu esey pasobra ora e yega na bo porta bo lo bay sinti si e ta realmente pa bo..

Disfruta bo bida lo maximo y no rechasa e amor berdadero , pasobra un biaha so e lo pasa den bo bida y ora bo tin algo valioso bo mester cuida pa no perde. Respet'e stim'e y balor'e.

Ta semper consciente di bo actonan y corda tin balor pa bo mes pa nunca fracasa.

Feliz dia di San Valentino pa tur esunnan cu tin un Amor tambe pa e solteronan pasobra e ta un Dia di Amor y Amistad.

Idioma Valentin

Afrikaans	Ek Is Lief Vir Jou
Akan	Me dor wo
Albanian	Te dashuroj
Alentejano(Portugal)	Gosto de ti
Alsacien	Ich hoan dich gear
Amharic	Afekrishalehou
Apache	Sheth she~n zho~n
Arabic (formal)	Ooheboki (man tot vrouw)
	Ooheboka (vrouw tot man)
	Ohiboke (man tot vrouw)
	Ohiboki (man tot vrouw)
Arabic	Ana ba-heb-bak
	Ohibokoma (man of vrouw tot twee mannen of vrouwen)
	Nohiboke (meer dan 1 vrouw of man tot een vrouw)
	Nohiboka (man tot man of vrouw tot man)
	Nohibokoma (man tot man of vrouw tot twee mannen of vrouwen)
	Nohibokom (man tot man of vrouw tot meer mannen)
	Nohibokon (man tot man of vrouw tot meer vrouwen)
Arabic (not standard)	Bahibak (vrouw tot man)
	Benhibak (meer dan een man tot meer dan een vrouw)
	Benhibik (man tot man of vrouw tot vrouw)
	Benhibkom (man tot man of vrouw tot meerdere mannen)
Armenian	Es kez siroum em
	Es zes siroum em
	Es siroum em kez
	Es siroum em zes
Assamese	Moi tomak bhal pau
Balinees	Tiang tresna teken beli
Bassa	Mengweswe
Basque	Maite zaitut
Batak	Holong rohangku di ho
Bavarian	I mog di narrisch gern
Belorussian	Ya kahayu tabe
Bemba	Ndikufuna
Bengali	Ami tomay bhalobashi
Berber	Lakh tirikh
Bicol	Namumutan ta ka

Fiel cliente di Crystal Casino a gana Lincoln



ORANJESTAD – Diahuebs 12 di februari Crystal Casino a paralisa pa un rato ora e jackpot a cuminsa ring y saca confetti, tur hende ansioso pa wak ta ken ta e feliz ganado di e Lincoln Hybrid modelo MKZ 2015 color blanco.

Mr Rodriguez fiel cliente di Crystal Casino no por a kere cu e ta bay cas cu e Lincoln tan gusta.

Su famia tabata sumamente contento, e señora a brasa y sunchi su casa y cu un sonrisa grandi di felicidad a ricibi e yabi di e Lincoln blanco di Shift Manager sra. Marian Croes. Despues conhuntamente cu management nan a sigui celebra cu campaña den Crystal Casino.

Crystal Casino a entrega cuatro auto luhoso den apenas seis siman.

Esaki ta pone cu den Crystal Casino diariamente tin celebracion, sea ta pa ganado nan na mesa, jackpot of cu bet na Race and Sportsbook. Crystal Casino ta felicita e ganado cu e beyesa di Lincoln Hybrid modelo MKZ 2015.



Celebrando dia di San Valentin

Bo ta planeando pa duna bo dushi un regalo special riba Dia di San Valentino? E mester ta algo bunita y romantico? Aki tin algun sugerencia cu por duna bo un idea kico pa cumpra riba e dia tan special aki.

Regalonan pa bo pareha femenino

- Duna bo pareha un perfume maraviyoso. Un perfume floral of musk ta bis'e riba bo amor romantico pe. Ora e wordo uza su pensamento lo bay riba bo amor y cariño.
- Dun'e un beer colo ros, chikito, cute y inocente y laga bo pareha sa cu e ta mesun dushi cu e beer aki.
- Dun'e un hanger den forma di curason y pidi'e pa tene semper cerca di su curason.
- Dun'e un bouquet di rosa cora hunto cu un carchi, expresando asina bo amor pe.
- Dun'e un caha di mangel den forma di curason mara cu un sinta color ros. Dun'e un vaas di cristal den forma di un curason cu un solo rosa den dje. E curason lo bis'e riba bo amor y e rosa cora lo ten'e encanta cu aroma fresco.
- Regal'e un entrada pa un pelicula romantico y trat'e manera un prinses ora cu e ta cu bo.
- Si e lady tin un scooter, regal'e un yabero den forma di curason y un helm color cora pa asina proteha su cabes.
- Pa haci'e mas contento ainda, regal'e un renchi di oro yena cu piedra precioso y propone matrimonio.
- Y last but not least, regal'e un voucher pa un Spa y tambe bis'e cu semper bo kier trat'e exclusivamente manera e tratamento den Spa, pero pa resto di boso bida.

Regalonan pa bo pareha masculino

Regalonan pa bo casa, mari, yoncuman, guy, con cu bo kier yam'e, mester ta un tiki diferente compara cu e regalonan pa un hende muhe. After all, homber ta keda homber, asina purba di planea un regalo cu, fuera di mustr'e bo amor, ta pomp su ego tambe.



- Regal'e un boter di biña cora y dos glas di cristal.
- Regal'e un set di glas di biña y un boter di biña blanco. Bo por regala bo guy of casa un aftershave lotion y un carchi cu frasenan yena di pasion y amor.
- Regal'e un bril di solo y agrega un nota bisando con nechi e lo ta ora cu e bisti'e
- Regal'e un buki di chiste, pero no lubida si e buki tin algun storia mala mucha tambe, boso dos lo disfruta e anochi contando chiste.
- Dun'e un bon earphone pa e por uza cu su laptop como tambe su celular. Tambe bo por regal'e un Bluetooth pa e por uza su cel mientras cu e ta coriendo auto.
- Por ultimo, un desodorante di su marca preferi. Esaki ta mustra e atencion cu bo tin pa bo pareha pa e hole semper dushi.



Hopi hende homber no gusta shop, pero nan ta aprecia un camisa nechi, un bon jeans of hasta mea. Tene cuenta si, esey ta conta na ambos, no ta e regalo ta loke ta conta, sino e intencion, amor y cariño cu bo ta deposita den dje. Pero pa ambos, un momento hunto, compartiendo momentonan precioso, ta e regalo di mas bunita cu ta existi. No lo ta un mal idea pa dun'e un "beer tasting glass" hunto cu dos boter di cerbes bon friu. Si e gusta scucha musica, regal'e lo ultimo di su genero faborito; e lo stima bo amor sincero y preocupa pa su gustonan.

Riba Dia di San Valentin, no ta importa unda cu bo biba, ta trata aki di amor y e expresion di dje na e otro. Amor ta e laso comun entre nos tur.

Sernan humano por desaroya dos tipo di actitud: den un nos ta altruista y colaborado y bou di e otro, egoista y competido. Ta existi personanan totalmente polarisa tocante un di e dos actitud pa boluntad propio, p.e. e budista ta totalmente central den altruismo y e practica di obhetivo, den direccion di egoismo. Tambe ta existi personanan cu ta combina ambos manera di ta, ta comporta nan mes, un biaha di forma altruista y colaborado y di otro banda, di manera egoista y competitivo. Den cierto partinan di mundo altruismo ta domina, di manera cu egoismo ta wordo mira como algo negativo.



Manifestacion di amor

Den relacionnan di e persona cu su alrededor, amor a wordo clasifica den diferente manifestacion:

- Amor personal: Amor propio, amor compasion ta, fei punto di bista psicologo humanista, e amor pa bo mes.
- Amor incondicional: Amor compasion, altruista, cu ta wordo profesa sin spera nada a cambio. E amor spiritual, predica pa diferente religion, e amor incondicional.
- Amor filial: amor di mayornan y nan yiunan.
- Amor fraternal: ta e amor entre rumannan, aunke por wordo extende pa otro miembro di famia. E ta nace di un sentimento profundo di gratitud y reconocimento pa e famia.
- Amistad: ta hopi cerca di e amor fraternal, ta un sentimento cu ta nace di e necesidad di sernan humano di socialisa.
- Amor romantico: ta nace di e expectativa di cu un ser humano cercano lo por yena un satisfaccion y felicidad existencial.
- Amor sexual: ta inclui e amor romantico y e amor confluente. E deseo sexual ta diferente di amor romantico y di afecto.
- Amor platonico: Esaki ta un concepto filosofico cu ta consisti den e elevacion di e manifestacion di un idea, cu ta varia desde e apariencia di e beyesa te na e conocemento puro y desinteresa.❑



Mientras cu no a logra

Motociclista bou influencia a purba huy pa Polis



BRAZIL - Diabierna marduga riba caminda di Brazil polisnan motorisa a duna señal na un motociclista riba scooter debi cu e plachi number tabata di carton.

E hoben a core pa bay laga Polis, pero e no a logra. Riba e caminda di Brazil a para e hoben, kende a purba huy atrobe. E motociclista a wordo deteni y nan a pone supla. E hoben, kende tabata mustra bou influencia di alcohol, no por a supla bon na e mashin chikito y a wordo hiba na warda.❑



Drag race y Palo Marga ta contribui na turismo di Aruba

Siman pasa Lucho Werleman di The Boss Racing Foundation a topa cu un otro turista cu ta encanta cu Aruba y tambe drag racing aki na Aruba, ta trata aki di Sr. Eric Lackenbauer di Massapequa, New York.



Eric na Merca ta core un Ford Mustang den e categoria Outlaw 8.5 y tin un miho tempo di 4.98 na 141.65 MPH den e 1/8th mile. Durante e ultimo 5 añanan Eric a bin Aruba 7 biaha di cual 3 tabata pa wak The Boss Drag War y 2 biaha pa One Cool Summer Nationals, tanto e como su casa Jessica ta hopi encanta cu Aruba y Palo Marga. Despues cu Eric a propone na Jessica riba Sonesta Island na 2011, na juli di 2012 nan a drenta enlace matrimonial y nan a dicidi cu nan honeymoon nan lo bin pasa esaki na Aruba y el a conta Lucho cu e miho cos cu por a pasa cu nan ta di bin pasa nan Honeymoon na Aruba y por a bay Palo Marga pa asina nan disfruta di caredanan di drag race.

Diamars den oranan di merdia Eric y su casa a bandona nos isla pero ya nan a book nan proximo bishita pa nos isla y e biaha aki nan lo ta biniendo bek den luna di juni cu henter nan famia. Aki na Aruba Eric tin bon contacto tambe cu sr. Roland Thijzen di Mustang Club di Aruba y awor conhuntamente cu Lucho Werleman di Palo Marga lo bai cuminsa traha riba un evento special pa e bishita di e famia completo di Eric Lackenbauer na e luna di juni pa asina nan por sinti nan mes na cas pero tambe por haya mas cosnan bon pa bay conta nan conocedonan na Merca tocante di nos dushi isla di Aruba.



Mescos cu Eric tur siman tin un of mas turista cu ta yega na e pista di Palo Marga pa asina wak personalmente e facilidadnan y puntra pa e schedule di careda pa asina nan por plania nan proximo bishita na nos isla. Palo Marga ta miembro di International Hot Rod Association (IHRA) y tur aña danki na e trabao boluntario di Juancho Werleman y su partnernan local ta regala na e IHRA World Champion un paid vacation na Aruba, pues di e forma ey henter aña Aruba ta keda haya promocion traves di IHRA su website y su revista Drag Review y esaki a yuda grandemente cu nos ta hayando tur aña mas y mas amantenan di Drag Race cu ta bishita nos isla no solamente for di Corsou y Venezuela ora tin caredanan internacional pero awor tambe fei otro destinacionnan cu tambe ta gusta drag manera Merca y Puerto Rico.❑

Dos homber desconoci a cana den cura di cas

SANTA CRUZ - Central ta manda Polisnan di Santa Cruz na un cas den Alablancastraat pa dos persona desconoci. Na e sitio, Polis a papia cu e habitante C, kende ta bisa cu mas o menos 04.30, tabatin dos persona delega color scur, uno mas halto cu otro, bisti na preto ta cana den su cura. Nan no a haya permit pa haci esey. Polis a controla den bisindario, pero no a topa cu e dos personanan. Central a wordo poni na haltura.❑

Ladron a kibra den auto

SABANA BERDE - Central a manda Polisnan di Playa na e post di Brandweer na Sabana Berde, relaciona pa un kiebro di auto. Na e sitio, Polis a papia cu e homber C, kende a bisa cu desconocinan a kibra den su auto. Polis a tuma e keho.❑

Turista ta perde Iphone den Paddock Café

PALM BEACH - E homber F.G.S a bay warda di Polis pa duna keho di perdida di su Iphone. Segun e, e tabata dialuna den The Paddock Café y a laga su Iphone5 blanco atras. Despues di mas o menos 45 minuut, ora cu el a bolbe, ningun hende a mira of haya e celular.

Trahado ta horta bril di auto

ORANJESTAD - Central a manda Polis na Topcar Garage, na unda un trahado di e negoshi a keda deteni pa ladronicia. Na e sitio, Polis a papia cu e homber P, kende ta bisa cu un cliente a puntr'e pa un bril di solo cu a tabata den e auto. E bril ta di marca Gucci. E bril a wordo horta pa e trahado V.L. fei e auto. P a bay den tas di V.L. unda el a haya e bril y a duna esaki bek na e doño. Polis a bisa P pa otro biaha cu e haya algo horta riba un persona, pa e yama Polis mesora y no mishi cu e cos horta. Polis a mustra e persona tambe riba e manera cu el a haya e prueba. Polis a papia cu e general manager y el a bisa cu e ta bay tuma medida cu ta supuestamente retiro.❑

Muchanan baldadi ta causa molester na Santa Cruz

SANTA CRUZ - Central ta manda Polis pariba di Mundo Nobo pa hendenan cu ta benta piedra. Na haltura di Botica Maria, Polis a mira un mucha homber cu a coy un piedra fei suela. Polis a papia cu e mucha homber di su conducta y a manda e mucha fei e sitio. Despues Polisnan a bay na Taco Bell, pa algun mucha homber fastioso cu ta cana rond. Tur a wordo manda fei e sitio.❑

Pashent a pasa den trastorno pa haya ayudo pa su dolor

NOORD - Central a manda Polisnan na Dokter Habibe pa un persona agresivo. Na e sitio, Polis a papia cu e muhe V.C, kende ta e yiu muhe di C.R. E ta bisa Polis cu su mama tin hopi dolor di cabes. E ta supone cu e mama tin migraine. Dos siman su mama a pasa na e dokter, unda el a haya "tramadol" pa bebe y e dokter a bisa e mama si e dolor no kita, e mester bolbe. E remedi no a haci ningun efecto riba e mama, y el a bolbe yama pa un cita. E dokter a manda e mama na un specialista, esta dr. Melis. Ora cu el a bay eynan, e secretaria e bisa nan cu su mama lo haya un cita te na april. V.C. a bisa e secretaria cu su mama no por warda asina tanto, como cu su mama tin hopi dolor. E ora e secretaria a bisa V.C. cu dr. Melis e dos dianan aki tin piket na poli, pero cu su dokter di cas mester tuma contacto cu dr. Melis. Ora cu nan a bay na su dokter di cas, e secretaria a manda e mama pa e bay poli. Poli a manda nan bek na nan dokter di cas y bisa cu su dokter di cas mester tuma contacto cu dr. Melis. Ora cu V.C. a bisa e secretaria cu ta di tres biaha cu e ta bay e dokter di cas, e secretaria a declara cu esey ta e procedura. Ora cu e dokter a mira nan, el a cuminsa papia onbeschoft contra nan y a bisa su secretaria pa yama Polis. Despues Polis a papia cu e dokter H, kende ta bisa cu e situacion di e pashent no ta caso di urgencia y p'esey e no a yama. E ta yama solamente si ta caso di emergencia. Polisnan a splica V.C. pa e bay na e instancianan concerni. Central a wordo poni na haltura.❑

600 florin ta disparce for di cas

SEROE PATRISHI - Central ta manda Polis na Seroe Patrishi pa un ladronicia. E muhe B, ta bisa cu ladron a kibra e bentana parti pazuid di e cas pa drenta paden. Nan a bay cu 600 florin y tambe un Ipad. Polis a tuma e keho y BFTO a wordo poni na haltura.

Ladron ta kibra windshield pa bay cu tas

KAMAY - Central ta manda Polis na un cas na Kamay pa un kiebro den auto. Na e sitio e muhe G.R. a bisa cu ladron a kibra e windshield di su auto y a bay cu su tas, un saco di papel y cu lip balm. E ta bisa cu esey a tuma luga ora cu el a bay bin bek pa 5 minuut. Polis a tuma e keho.❑

Ladron a drenta cas na Alto Vista

ALTO VISTA - Central a manda patruya na un cas na Alto Vista pa un kiebro. Na e sitio, polis a papia cu e homber V.H, kende ta bisa cu el a sali di cas hunto cu su casa y su yiu muhe.

Ora cu el a bolbe cas y a mira cu e cashi den e camber riba di dos piso tabata para di banda, el a bay controla den cas y a mira cu e porta parti pariba tabata destrui. Ladron a purba drenta via e porta, pero no a logra. Riba e tereno tabata tin lastro di pia. Tambe pafo di e cas, nan a mira lastro di taira. Ta mustra cu tabatin un auto para eynan, y normalmente no tin auto ta core eytras.

E bentana riba di dos piso tabata habri. V.H a bisa cu e ta sigur cu e porta a keda cera. Polis a controla riba e tereno y a haya un laptop di e marca Acer color shinishi, un remote control di e monitor di Setar NV.

Esakinan tabata pafo banda di e bentana. E cosnan a keda confisca y entrega na e departamento di Recherche. Polis a tuma e keho y ta warda riba un lista di cosnan cu a wordo horta.❑

Ladron a kibra den bus

ORANJESTAD - Central a manda Polisnan na Garden Restaurant pa kiebro den auto. Na e sitio, Polis a papia cu e homber K, kende ta bisa cu ladron a kibra y drenta den su bus. Polis a tuma e keho.❑

Chauffeur a supla 1135 ugl

KIBAIMA - Durante cu Polisnan tabata na haltura di Flatstone pa un control den trafico, nan a mira un auto Hyundai Accent preto A-24905 ta core bin den nan direccion. Polis a para e chauffeur y mesora nan a nota cu e ta bou di influencia di alcohol.
Polis a laga e chauffeur supla cu a marca Error. E chauffeur a keda deteni y hiba warda di Polis na Santa Cruz. Eynan el a supla 1135 ugl. El a keda deteni.❑









Parada di luz San Nicolas

SAN NICOLAS – Diahuebs anochi a tuma luga e parada di luz na San Nicolas. E parada di luz tabata bunita, aunke cu e parada tabata falta mas luz. Por a mira cu e participantenan den e parada tabata gosa di nan ultimo parada di luz pa e temporada di carnaval.



E gruponan tabata yena cu ambiente, pero asina mes nan tabata chikito. Tabata tin hopi hende cu a subi caya ta baila y disfruta di e musica. E ambiente tabata hopi agradabel pa e publico y mas pa e personanan cu tabata participa den e gruponan.

Algo cu a yama atencion ta di mira un biaha mas con algun participante tabata tin hopi alcohol den curpa y esaki a pone cu nan tabata lastra. Otro bo por a mira cu tabata wordo lastra pa nan amigonan.

Mientras cu esunnan cu no tabata comporta a ricibi atencion special di polis.

Loke cu algun hende no a gusta hopi ta cu e parada a wordo para, cua a pone cu e parada a keda para pa mas o menos 15 pa 20 minuut.

Esaki a bin pa motibo cu e brassband a haya e oportunidad di come y bebe algo pa asina nan por sigui toca riba e ruta cu yen di energia.

Pero na final participante y esunnan para na banda a gosa di e parada di luz di San Nicolas.❑











BON DIA Aruba

Historia di Dia di San Valentin

E dia di San Valentin ta un celebracion tradicional di paisnan di noord Europa cu a wordo implanta den otro paisnan a lo largo di siglo XX principalmente den e parehanan namora ta expresa su amor y cariño mutuamente. E dia aki ta wordo celebra dia 14 di februari, pa recorda San Valentin. Den algun pais e dia aki ta conoci manera "Dia di esun namora" y den otro manera "Dia di amor y amistad."

Segun historia na Angloamerica te cu 1842, Esther A. Howland a cuminsa bende e prome carchinan postal masivo di San Valentin, conoci manera "valentines," cu simbolonan cu e forma di curason of di Cupido. Tambe riba e dia aki ta e tradicion comun di regala rosa na e personanan cu e persona tin un efecto special.

Ta existi diferente teoria cu ta otorga riba e fecha aki e origen di Dia di Enamorado. Den paisnan Noord ta durante e fechanan aki ora cu ta bira pareha y parhanan ta haci pareha," di eynan cu e periodo aki ta wordo mira



manera un simbolo di amor y di creacion.

Leyenda

Hopi ta pensa cu San Valentin ta wordo celebra desde algun tempo cortico y cu e dia aki a surgi pa e interes di e centro comercialnan grandi, pero su origen ta bin di e epoca di Imperio Romano. San Valentin tabata un pastoor cu tabata eherce den e siglo III. E tempo ey tabata wordo goberna pa Claudio II, kende a dicidi di prohibi e celebracion di matrimonio pa e hobennan, pasobra na su opinion e solteronan sin famia tabata miho soldaat, ya cu nan tin menos relacion familiar

E pastoor a considera cu e decreto tabata inhusto y a desafia e emperador. E tabata celebra den secreto e matrimonio pa hobennan (di eynan a wordo popularisa cu San Valentin tabata e patron di enamorado). E emperador Claudio II a haya sa y pa motibo cu San Valentin tabata gosa di un prestigio grandi na Roma, e emperador a yama e pastoor na e palacio. San Valentin a probecha di e ocasion ey pa haci "proselitismo" di cris-



tianismo. Aunke na principio Claudio II a mustra interes, e ehercito y e gobernador di Roma, yama Calpurnio, a persuadi e emperador pa kita su cabes.

E emperador Claudio a duna e ora ey e ordo pa cera Valentin. E oficial Asterius, kende tabata encarga pa cera e pastoor, kier a ridiculisa y pone Valentin na un test. El a reta Valentin pa debolbe e bista na su yiu muhe Julia cu a nace ciego. Valentin a acepta y den nomber di Señor, el a debolbe e bista di e yiu.❑

Dia di San Valentin

San Valentin ta wordo celebra na diferente pais riba otro dia. Mayoria pais Latino ta celebra e dia special aki riba otro dia cu nos.

E dia di San Valentin ta tipicamente occidental, pues ta bin na e Europa Germania (inclui e actual Reino Uni) desde unda e lo pasa pa Merca y di eynan gran parti di mundo, pero actualmente esaki a wordo extendi na otro pais, manera China, Hapon y Taiwan.

•Na Argentina esaki ta wordo yama "Dia di los enamorados," y esaki ta celebra e union entre e parehanan. No ta usual mandamento di carchinan of curason, algo cu ta considera mas propio di e mundo "anglosajon". Tampoco ta e unico dia relaciona cu e amor: e siman prome di Dia di Amigo (20 di juli), ta celebra e Siman di Dulsura, cu a bay adkiriendo gran popularidad den e ultimo añanan. Den e siman aki ta comun na regala mangel y sunchi.

•Na Bolivia "Dia di amor y



amistad" ta dia 21 di september. ta e prome dia di primavera y tradicionalmente e parehanan di novio ta intercambia flor, regalo y carchinan.

•Na Brazil e ta wordo yama "Dia dos Namorados" (dia di novio) ta 12 di juni, den memoria di San Antonio de Padua, santo famoso pa casamento. E parehanan di novio ta cambia regalo y carchinan. Ta celebra e fecha aki, ya cu februari ta e luna cu ta celebra carnaval.

•Na Centro America tambe ta wordo conoci como Dia di amor y amistad of Dia di cariño. E personanan ta demostra esaki haciendo intercambio por ehempel amigo secreto, regalando rosa e hombernan na hendenan muhe, chuculati y detayenan chikito cu ta



demostra nan amor y amistad.

• Na Chile e ta conoci como dia di enamorado, siendo un dia unda e parehanan (sea novio of casa) ta celebra e amor y union di uno cu e otro. E dia di enamorado ta wordo celebra dia 14 di februari.

•Na China ya tabata existi Qi Qiao Jie (dia pa mustra e habilidadnan), celebra e di shete dia di e shete luna di e calendario lunar.

•Na Colombia ta celebra Dia di amor y amistad (anteriormente yama "Dia de los Novios"): ta celebra e di tres diasabra di september. Ta comun di e tradicion "amigo secreto," cu ta consisti na introduci den un recipiente papel chikito cu nombernan di participante, despues, cada uno ta bay extrayendo un papel y mester duna un regalo na e persona cuyo nomber ta wordo bisa den e papel riba e dia estableci, den e transcurso di dianan e ta popular loke ta conoci manera "endulzar",

(Continua na pag.



... Dia di San Valentin

den e transcurso di dianan e ta popular loke ta conoci manera “endulzar”, manera su nomber ta bisa, consisti na duna anonimo cos dushi, cuminda, bombones, carta di amor, rosa, etc.; boluntariamente, hasta e dia cu mester duna e regalo definitivo, y kibra e anonimo si ta desea esaki.

•Na Costa Rica e ta wordo yama “Dia di San Valentin,” tambe “Dia di enamorado” of “Dia di amor y amistad” y ta wordo festeha entre pareha, famia y amigonan, unda cu ta custumbra regala chuculati, flor, regalonan, carchi y den oranan di anochi e parehanan ta custuma di tin un cena romantico.

•Na Cuba ta celebra dia 14 di februari y ta manera: “dia di enamorado” of “dia di San Valentin.” Ya a bira un tradicion cu riba e dia ta entrega regalo y flornan na su pareha, na centronan ta crea “buzones” unda ta expresa e afecto na otro persona; ya sea ta amigo of enamorado. E hobennan ta spera cu hubilo e fecha aki pues asina nan por expresa na ken nan stima loke nan ta sinti.

•Na Ecuador ta celebra riba 14 di februari cu flor, carchi, serenata, cena nocturna entre pareha casa, di novio y amigo.

•Na Egipto e dia ta wordo celebra 4 di november.

•Na Spaña e fiesta ta cuminsa wordo celebra na medio di siglo XX, cu e motibo di incentiva e compra di regalo. Hopi biaha ta bisa cu e fiesta aki a wordo introduci e cadena di centronan grandi. Esaki ta wordo celebra dia 14 di februari.

•Na Hapon, ademas di e festival di Tanabata –version local di Qi Qiao Jie Chino,- e “Dia di San Valentin” ta wordo celebra desde februari 1958, impulsa inicialmente pa e compania di chuculati Morozoff. Manera particularidad, ta destaca e hecho cu e muhenan ta esunnan cu ta regala chuculati na homber, ya sea nan famia, amigo of compañero di trabou. Den e ultimo caso aki, e obsekio ta bira casi un obligacion, pues nan mester regala chuculati na tur nan colega giri-choco, di giri: “mester” y choco: apocope di chokoreeto: ‘chuculati’).

•Na Mexico ta demostra e amor entre novio of esposo regalando rosa y chuculati e dia 14 di februari, y pa e amigonan ta estableci cu 30 di juli ta e Dia Internacional di Amistad.

•Na Nicaragua esaki ta wordo yama “Dia di amor y amistad” y ta celebra den famia y amigo.

•Na Peru e fiesta aki ta conoci manera “Dia di amor y amistad.” Riba e fecha aki e intercambio di carchi, peluchi y bombon di chuculati yena, specialmente diseña y decora pa e ocasion aki ta hopi popular. Den e regalonan mas aprecia ta entre e orkidianan, oriunda di e flor Peruano.

• Na Puerto Rico ta celebra dia 14 di februari y ta conoci manera “Dia di amor y amistad,” “San Valentin,” “Dia di enamorado,” etc. Ta custumbra entre amigonan di haci intercambio di regalo, manda postal y/of chuculati. Entre e parehanan ta custumbra regala otro chuculati, rosa, peluchi, postal, perfume, entre otro cosnan. Den luganan di trabou y scol ta haci entre compañeronan intercambio di regalo, ta pone “buzones” pa manda un pa otro postal y cartanan y ta bisti na cora.

•Na Republica Dominicana ta conoci como “Dia di San Valentin”, “Dia di amor y amistad” y tambe “Dia di enamorado” ta fiesta dia 14 di februari.

Ta custumbra na reuni cu amigonan, manda postal, chuculati, cena romantico, etc. Den algun institucion ta invita bisti cora of ros y haci actividadnan manera angel, buzones, karaoke, serenata, intercambio, entre otro.

•Na Uruguay ta celebra “Dia di enamorado” den luna di october durante primavera y e dia di San Valentin dia 14 di februari, aunke e fecha aki ta menos popular.

•Na Venezuela ta wordo celebra dia 14 di februari, dia cu e novionan, esposo y amigo, ta celebra dia di amor y amistad regalando flor, carchi y chuculati, entre e mas comun y reuniendo pa comparti cu e personanan mas cercano.❏



Idioma Valentin

Farsi	Tora Dust Midaram
	Asheghetam
Farsi (Persian)	Doostat Daram
Filipino	Mahal Kita
	Iniibig ako
Finnish	Minä Rakastan Sinua
French	Je T'aime
Friesian	Ik Hou Fan Dei
Gaelic	Ta Gra Agam Ort
Galician	Querote
	Queroche
	Amote
Georgien	Me shen mikvarkhar
German	Ich liebe Dich
Ghanaian	Me dor wo
Greek	S'ayapo
Greek (old)	Philo Su
Greenlandic	Asavakit
Guarani	Rohiyu
Gujrati	Hoon Tane Pyar Karoochhoon
Hausa	Ina sonki
Hawaiian	Aloha I'a Au Oe
Hebrew	Ani Ohev otach
Hindi	Mujhe Tum Se Pyar Hai
Hopi	Nu'umi unangwata
Hungarian	Szeretlek te'ged
Iboloi	Pip-piyan taha
Iceladic	Eg elska thig
Ilocano	Ay-ayaten ka
Imazighan	Hamlagh kem
Indi	Mai Tujhe Pyaar Kartha Hoo
Indonesian	Saya Cinta Padamu
Interglossa	Mi esthe philo tu.
Iranian	Mahn doostaht doh-rahm
Irish	Taim i' ngra leat
Irish-Gaelic	T'a gr'a agam dhuit
Italian	Ti Amo
Japanese	Aishiteru

BON DIA Aruba

F.A.D.A.:

Mensahe pa ultimo fin di siman di Carnaval



ORANJESTAD - En conexion cu e ultimo fin di siman di nos dushi Carnaval 61, Fundacion Anti Droga Aruba (F.A.D.A.), kier a trece e siguiente mensahe.

No ta un secreto cu den temporada di Carnaval, e consumo di alcohol ta hopi grandi. Hunto cu e alcohol tambe ta wordo uza otro droga nan manera: Marihuana y Cocaina.

Ta bon pa nos para keto y pensa ariba e siguiente puntonan.

1) Ora di bebe alcohol no stuur y menor di edad no bebe!

2) Corda semper cu bou di influencia di cualkier substancia, bo reaccionnan ta bira mas poco poco y cu ora bo stuur bo tin bida di hende inocente bou bo responsabilidad

3) Corda respeta y stima bo curpa y no entrega bo mes na e placer di un rato cu por trece despues consecuencianan cu no por ser hala atras.

4) Respeta otro nan y no trece siguridad y trankilidad di otro nan na peliger

5) Como un mayor cu compromiso y responsabel no bay wak parada, of laga baby y mucha bou di 4 aña participa den parada. Si bo yiu ta malo, no bay parada cu ne, ma busca otro alternativa.

6) Pa e siguridad di bo yiu siña bo yiu su nomber completo, adres y un number di telefon y splike cu un polis ta e persona corecto pa pidi yudansa.

7) Supervisa bo yiu prome durante y despues di parada. Percura pa e yiu keda patras di baricada.

No laga yiu tira por ehempel cups, bleki of cualkier otro obheto durante parada. Esaki ta peligroso tanto pe como esunnan cu ta den parada.

8) Evita pa crusa dilanti di auto, truck, carosa y roadpiece. Uza earplugs. Come y bebe awa ta hopi importante.
9) Respeta autoridadnan

10) Sea un bon ehempel pa otronan

11) No pone bo futuro na peliger uzando droga.

Laga nos tur duna di nos parti pa asina nos wak atras despues di carnaval y bisa cu tabata bale la pena di a contribui na siguridad y bienestar di mi dushi pais, Aruba.❑



Oriya	Moon Tumakoo Bhala Paye
Oromoo	Sinjaladha
Osetian	Aez Dae Warzyn
Pakistani	Mujhe Tumse Muhabbat Hai
Papiamento	Mi ta stimábo
Pedi	Kiyahurata.
Persian	Tora Dost Daram
Pig Latin	Ie Ovele Ouye
Pilipino	See Filipino
Polish	Kocham Cie
Portuguese	Amo Te
Proto Germanic	Eka thez ann
Punjabi	Main Tainu Pyar Karna
Quenya	Tye-meláne
Raetoromanisch	Te amo
Romanian	Te Ador
Russian	Ya Vas Lyublyu
Russian (malincaya)	Ya Tibieh Lublue
Samoan	Ou te alofa outou.
Sanskrit	Anurag
Scot Gaelic	Tha Gradh Agam Ort
Serbian	Ljubim te
Serbocroatian	Volim te
	Ljubim te
SeSotho	Kiyahurata.
Shona	Ndinokuda
Sioux	Techihhila
Sinhalese	Mama Oyaata Aadareyi
Slovak	Lubim Ta
Slovene	Ljubim Te
Somalian	Waan ku jeclahay
Spanish	Te Amo
	Te Quiero
Sranang Tongo	Mi Lobie You
Srilankan	Mama Oyata Arderyi
Suaheli	Ninikupenda
Swahili	Nakupenda
Swedish	Jag Älskar Dig

Ruta y secuencia pa paradanan di fin di siman







ORANJESTAD – Esaki ta e ultimo fin di siman di e paradanan di Carnaval 61, y manera ta un custumber hopi hende ta preparando pa e dos dianan aki.

Cuminsando awe lo ta e parada grandi di San Nicolas, mientras cu mañan lo tuma luga e parada grandi di Playa. No solamente nos como local lo ta disfrutando di e paradanan aki, pero tambe e turistanan cu ta bin specialmente pa carnaval.

Ruta

E carnaval di awe ta inicia pa 1'or di merdia unda cu e ta sali di Joe Laveist y ta termina bek aki. E carnaval lo ta di Joe Laveist drenta caya d. Cooper, bay Caya Captain Rodgers (Grondweg) drenta Lagoweg te cu Carnival Village, sigui pa Bernhardstraat bay ariba pa asina lora banda di Valero y drenta den Pastoor Hendrikstraat bay bek abou pa Joe Laveist.

E parada di mañan ta cuminsa pa 12'or di merdia. E ta sali di Rotonde di Wendy's Boulevard bin ariba te cu Talk of the Town, despues drenta Vondellaan lora banda di Banco di Caribe bay ariba pa termina na Entertainment Center.

Secuencia

E prome grupo di awe ta Champagne cu lo ta compaña e Reina Grandi di Carnaval, di cual nan lo tin 200 participante, 2 carosa y 1 road piece. Nan tema lo ta di Emerald City y Tsunami lo ta compañando nan. E di dos grupo lo ta Popcorn Dancers, sigui pa Majestic, 4Loko, Los Laga Bay, OPC, Empire Carnival, Royal Carnival Group, Pleasers and Teasars, Marinierskazerne, mientras cu BMW lo ta e last lap. Awe lo tin 10 grupo y 1 last lap.



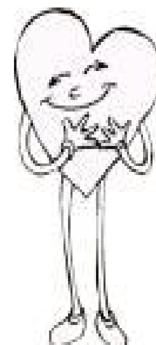
Mañan e parada ta inicia cu Champagne. E di dos grupo lo ta Popcorn Dancers, sigui pa Majestic, Empire Carnival, Royal Carnival Group, OPC, 4Loko, Los Laga Bay, Pleasers and Teasars, Chelo Loco, Marinierskazerne, mientras cu BMW lo ta e last lap. Esaki ta pone cu lo tin 11 grupo y 1 last lap.❑



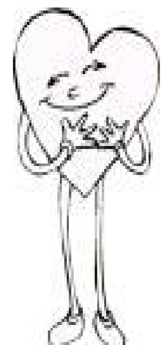
Papiamento: Mi ta stimabo
Arabic: Ana ba-heb-bak



Papiamento: Mi ta stimabo
Armenian: Es kez siroum em



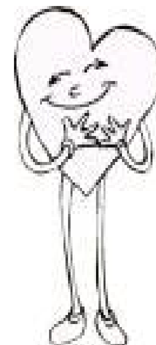
Papiamento: Mi ta stimabo
Balinees: Tiang tresna teken beli



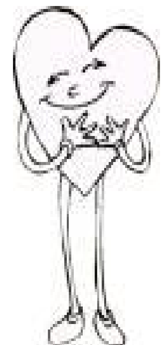
Papiamento: Mi ta stimabo
Bavarian: I mog di narrisch



Papiamento: Mi ta stimabo
Afrikaans: Ek Is Lief Vir Jou



Papiamento: Mi ta stimabo
Dutch: Ik Hou Van Jou



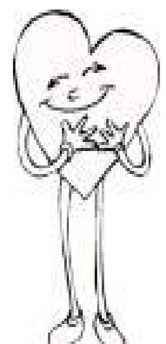
Papiamento: Mi ta stimabo
English: I love you



Papiamento: Mi ta stimabo
Esperanto: Mi amas sin



Papiamento: Mi ta stimabo
Ethiopian: Afqreki





Sudoku BON DIA, train bo mente

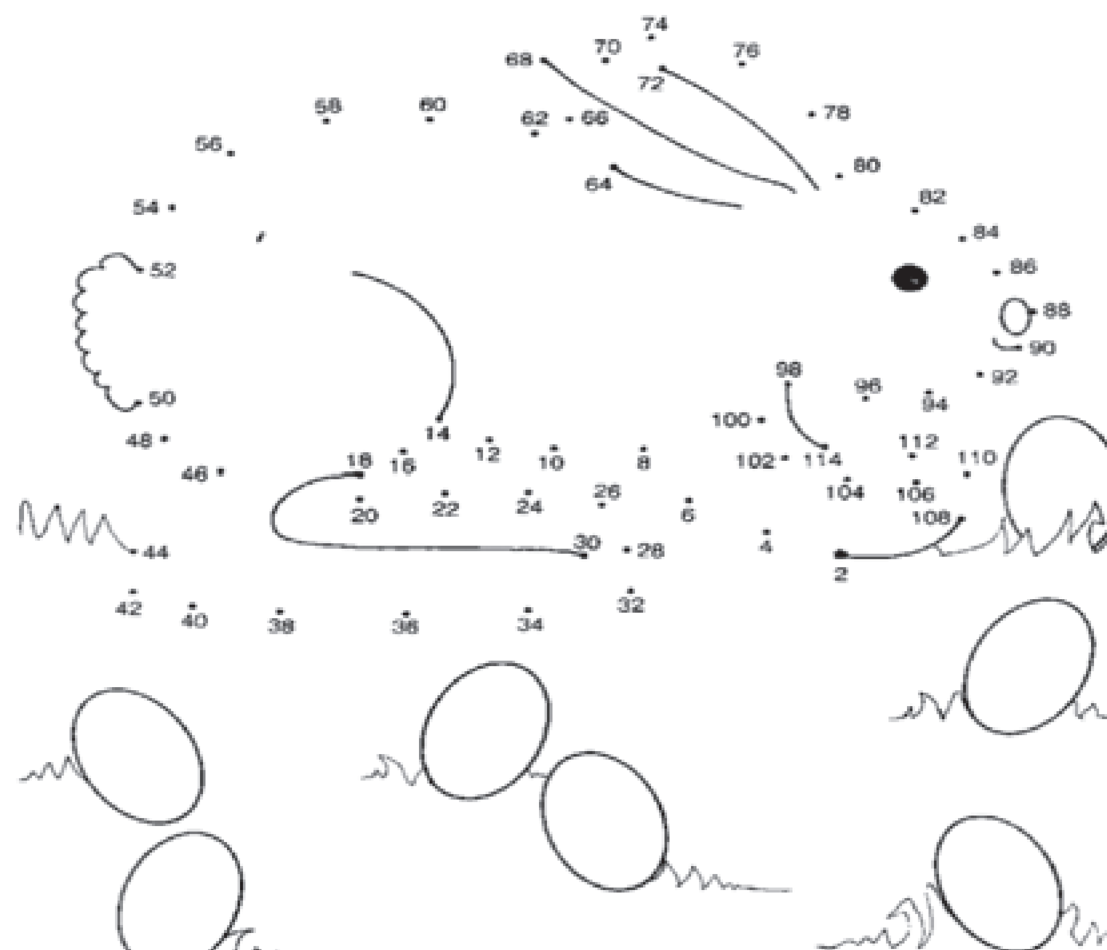
	4	5	2					
		6			4	3	2	5
		8			3			
			5	9		8	4	
			4		6			
	9	4		1	8			
			1			2		
8	2	3	6			5		
					2	6	8	

	5	1	2				9	
	3	8		7	9		4	
2	9		5					6
1	2	3	6			7		
8	7		3		1		5	4
		9			8	3	6	1
4					2		1	5
	1		8	6		4	3	
	6				7	9	2	

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio.

Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha. Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.

E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑





Balchi di carni Sorpresa

Ingredientenan:

- **4 webo herbi duro**
- **1 lb. di carni mula (half om half)**
- **1 webo, bati**
- **½ kopi di panermel**
- **Salo, pepper**
- **1 tiki hariña blanco**
- **Manteca of margarina Blue Band**
- **Sous di spaghetti**
- **Keshi raspa (cheddar)**

Preparacion:

Machica e carni hunto cu e webo, panermel, salo, pepper. Pela e webonan herbi y pasa nan den e hariña blanco. Awor lore e carni rond di e webo pa e forma un balchi. Ora caba di lora tur, keinta e manteca den un planchi grandi of weya di hero y laga e manteca smelt. Hasa e balchinan te ora nan bira bruin. Bolter nan poco poco cu un cuchara di palo pa nan no kibra. Ora di sirbi cortanan na mita y basha un tiki sous di spaghetti ariba nan y stroi e keshi raspa ariba.

Bon Appetit!



DOCTER

NA WARDA **Oranjestad**
Feb. 14 Dr. Thuis
Feb. 15 Dr. Wijngaarde
Feb. 16 Dr. Angela

EMERGENCIA

911

POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

Oranjestad: del Pueblo Tel: 582-1253
San Nicolas: San Lucas Tel: 584-5119

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP

February 14
Carnival Triumph
February 16
Monarch /AIDAluna/ Zuiderdam / Island Princess

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

FUNDACION Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Poeta Sonia Ruiz ta presenta 'Curason'

ORANJESTAD - Biblioteca Nacional Aruba tin e placer pa invita pueblo di Aruba pa un presentacion di buki di Sonia Ruiz titula 'Curason'. Sonia Ruiz ta un poeta biba na Hulanda.

Tur aña e ta bin 'cas' un rato pa celebra carnaval hunto cu famia y amigonan. Na 2012 Sonia Ruiz a presenta su obra di poesia 'Nos Rosa' na biblioteca. Y un aña despues su di dos coleccion titula 'Barbulet.' Awor e ta cla pa presenta 'Curason'. E presentacion ta tuma luga na biblioteca diamars 17 di februari, 7'or y mey di anochi.

Nos por lesa kico poeta y autor Olga Orman a skirbi tocante e obra aki riba portada: "Den e tomo aki Sonia ta habri un scref di su curason pa nos pa por comparti no solamente su sentimentonan, pero tambe tur loke e ta contra den su bida y e lesnan cu el a saca afo. Nos por lesa den 'Curason' con Sonia ta maneha su experencianan a base di su sentimentonan, intuicion y conocemento adkiri. Nos ta mira Sonia para duro den su sapato, siguiendo su rumbo scogi cu paso firme...." (Olga Orman, september. 2014).

Den 'Nos Rosa' Sonia Ruiz a traduci su sentimentonan y recuerdonan di Aruba den su poesia. Temanan ta deseo, ser mama, e buskeda pa balansa, y sentimentonan di loyalidad entre otro. E ta sinti semper un laso estrecho cu su isla natal, cu e ta yama "Aruba, e perla di mi bida".

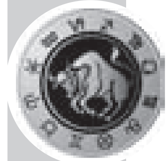
Den e di dos coleccion Sonia Ruiz ta sigui riba e temanan di 'Nos Rosa'. Riba e portada di e obra nobo ainda por wak e rosa pero awor tin un barbulet riba dje. Kisas e sentimentonan di e poeta ta keda simbolisa pa un barbulet?

Cu 'Curason' ta completa un trilogia di obra di poema cu ta cerca di su curason y cu e kier comparti cu mucho gusto cu otro. Tur hende ta bon bini dia 17 di februari pa 7or y mey na edificio central di Biblioteca Nacional Aruba den George Madurostraat na Playa.❑



Bo tendencia di critica lo wordo aumenta awe cu e energia astral den wega. Number di suerte 11, 28, 30 y 47.

Aries



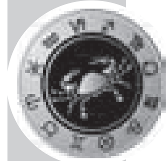
Bo dinamismo y bo determinacion lo ta hopi eleva. Bo tin un velocidad halto den cualkier area di bo bida cu mester un pusha. Number di suerte 10, 15, 29 y 40.

Tauro



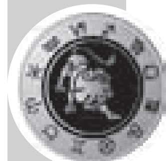
E aire di awe lo brinda bo cosnan bon y e lo trece bon noticia. Number di suerte 9, 25, 27 y 39.

Geminis



Cu un cambio den e aliniacion planetario, awe bo lo por sinti necesidad di resolve cosnan di pasado. Number di suerte 2, 13, 26 y 38.

Cancer



Den e momento nan aki bo lo por drenta den algun grupo social interesante. Number di suerte 12, 20, 37 y 48.

Leo



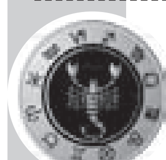
Awe bo lo por ta di bon animo, sinti alegre y positivo. Number di suerte 18, 29, 36 y 41.

Virgo



Awe bo lo ta positivamente cla pa hopi proyecto. Number di suerte 7, 18, 35 y 45.

Libra



Mientras cu e configuracion celestial cambia, bo por conoce un persona cu bo lo haya hopi atractivo. Number di suerte 6, 21, 34 y 42

Scorpio



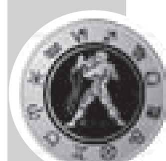
Manera resultado di aliniacion astral, awe bo lo experimenta creatividad den bo palabra.. Number di suerte 11, 17, 33 y 43

Sagitario



Awe bo lo por traha riba varios proyecto diferente asina bo lo mantene bo concentracion.
Number di suerte 5, 22, 32 y 46.

Capricornio



Awe bo nervio nan lo ta di punta, purba calma bo mes prome bo descarga. Number di suerte 4, 16, 31 y 47.

Aquario



Awe bo lo ta victima di cierto molester pero pura di no preocupa. Number di suerte 8, 12, 22 y 26.

Pisces

BON DIA Aruba



10 curiosidad tocante cacho



Cu tempo cacho a bira e miho amigo di hopi persona, di esun mas chikito te na esunnan mas grandi. Siguientemente nos ta publica dies curiosidad tocante cacho cu kisas bo no tabata conoce.

1. Nan no ta soda
Cacho ta regula su temperatura di curpa traves di e cusinchinan di su pata, nan ta elimina e exceso di calor pa medio di transpiracion y esaki ta visibel ora nan ta laga lastro riba vloer.

2. E cacho mas halto
E cacho mas halto cu a wordo registra den e buki di record di Guinness ta un Gran Danes cu tin como nomber Zeus. Esaki a wordo reconoci pa su estatura cu ta impone di 1 meter y 11 centimeter desde su rabo te na su smul y 2.2. meter para riba su patanan di atras, cu un peso di 74 kilo.

3. Un rasa no puro
Pitbull no ta un rasa di cacho puro, e ta un mescla di American Pit Bull Terrier, Dogo Argentino, Tosa Hapones, Buldog, Dogo di Burdeo, American Staffordshire Terrier y un Bull Terrier.

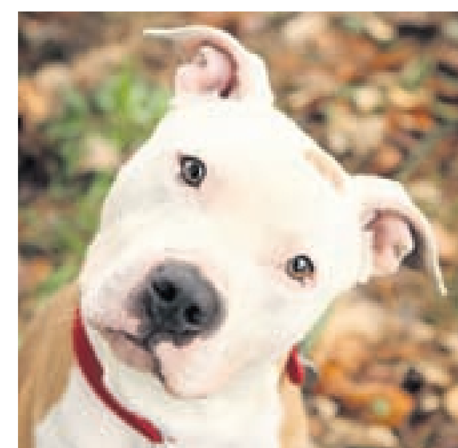
















4. Cacho no ta gusta awasero
Cacho no ta gusta awasero, pa motibo cu e zonido di e gotanan ora nan cay, ta demasiado sensibel pa nan oido.

5. Un cacho cu no ta blaf
E particularidad di e rasa di cacho basenji ta cu nan no ta blaf y solamente nan ta emiti un zonido masha special cu ta parce un hari tapa y un cantica cu cambionan diripiente di e tono natural medio falso. E rasa di cacho aki bo ta haya na e parti west di Africa.

6. Cacho cu seis dede
Cacho cu tin seis dede na cada un di su patanan ta e Lundehund, di origen Noruega. E adaptacion pa jaag parha den e rooinan a haci cu e rasa aki tin mas dede cu otro.

7. Smul unico
Un otro curiosidad di cacho ta, cu cada smul di e cacho ta unico. E ta mescos cu e fingerprint di hende.

8. Nan ta sensibel
Cacho nan oido y olfato ta hopi desaroya pa tal motibo nan ta hopi sensibel.
Nan por detecta cambio den e clima of tormenta, e estado di animo di su doñonan, algun enfermedad y ora cu e doño ta bay fei cas of ora e ta bolbe.

9. Cachonan cu no ta manso
Un otro curiosidad ta cu e rasa di cacho mas agresivo no ta precisamente pitt bull, ta net su robes, ta e rasa di Hotdog, Chihuahua y Jack Russel ta esunnan mas agresivo

10. Mas di 800 rasa di cacho

Segun e Federacion Cinológica Internacional (FCI), tin mas di 800 rasa di cacho conoci na henter mundo. E ta e especie di mamifero cu mas diversidad di rasa.❏